

Hues a dicta sentencia

Kita persona cu ta sufri di atakenan mental for di trabou ta di mas



ORANJESTAD (AAN) – Un persona, kende ta sufrir di problemanan psychico, a gana su caso contra Calabas Hotels N.V., despues cu dicho hotel a kit'e di biaha for di trabou door cu el a keda algun dia sin bay traha. Den e edicion aki riba **pagina 7** por lesa di e caso interesante.

Turistanan a yega na Hotel y no tabatin papel di WC

ORANJESTAD (AAN): Ta riba social media a tuma nota di comentario di un turista revelando con el a yega Aruba y lo peculiar tabata cu na e hotel (pariba di brug) no tabata tin papel di WC. Mester a sali bay compra. Esaki ta algo cu na Aruba hende lo no kere si djis conta esaki, pero el a pasa cu e turista. Lesa e articulo riba **pagina 3**



Di cada 3 hende cu haya stroke 1 ta sobrevivir

ORANJESTAD(AAN)-- Dr. Kenneth Croes ta specialisando pa dokter di cas y ta finalizando su estudio pa December. E ta splica cu lamentablemente Stroke ta un malesa cu ta wak bastante no solamente na Aruba, sino tur parti di mundo. Na Merca so tin 800 mil caso pa aña, nificando cu cada 40 seconde un persona ta haya un stroke. Mescos cu aki na Aruba, di cada 3 hende cu haya stroke, uno no ta sobrevivir.

Dos articulo interesante por lesa di esaki riba **pagina 9**



Gasoline ta bolbe subi awe

Diesel si a baha cu 0,1 cent

Relanzamento di webside nobo di DNM

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa hunto cu Minister Otmar Oduber, a tuma lugar e relanzamento di e website di Departamento di Naturaliza y Medico Ambiente (DNM).

Sra. Yahaira Croes, Comunicatie Medewerker di DMA ahiba palabra y cu grato placer a anuncia e relanzamento di e website dnmaruba.org. E website aki a wordo crea door di e compania Able Tech, di cual sr. Ing. Anthony Lejuez tabata presente. El a splica toante e diseño. Riba **pagina 2** por lesa mas di esaki.



Un otro sistema por produci 5x mas hopi

Polis di Aruba ta procesa como 220 rijbewijs pa luna



ORANJESTAD (AAN): Segun vocero di Polis, Lito Lacle, Cuerpo Policial kier bay mas lihe pa ehecuta e proyecto di rijbewijs. Departamento di Rijbewijs ta produci mas o menos 220 rijbewijs pa luna, mientras den un otro sistema nan por produci cuater of cinco biaha mas e cantidad di rijbewijs aki. Riba **pagina 4** por lesa di e topico aki.

Lanzamiento di webside nobo di DNM

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa hunto cu Minister Otmar Oduber, a tuma lugar e relanzamento di e webside di Departamento di Naturaliza y Medico Ambiente (DNM). Sra. Yahaira Croes, Comunicatie Medewerker di DMA a hiba palabra y cu grato placer a anuncia e relanzamento di e webside dnmaruba.org.

E webside aki a wordo crea door di e compania Able Tech, di cual sr. Ing. Anthony Lejuez tabata presente. DNM ta encarga cu e contenido conhuntamente cu Departamento BUVO, pa pone e papiamento corecto den nan relatonan. Ing. Anthony Lejuez di su parti a elabora riba e diseño di e webside, y a splica cu na 2012 Able Tech a wordo scogi pa traha e prome webside di Directie Natuur en Milieu,



y aña pasa a dicidi hunto cu DNM cu lo bay haci un webside completamente nobo. Asina a introduci e tecnologia nobo manera Social Media a traha un plataforma pa e por adapta automaticamente, na computer, smart phone tablet, laptop, etc., y e usuario por navega facilmente. E idiomaan aworaki ta Hulandes y Ingles y pronto na Papiamento. Sr. Lejuez a gradici DNM pa duna e compania e oportunidad pa a traha riba e proyecto aki.



Tin di bay traha un mihor Parada di Bus na Dakota



ORANJESTAD (AAN): E conocido Parada di Bus cu tin net na e cruzada di Avenida Milio Croes cu Stadionweg, no ta ofrece e comodidad perfecto pa e pasaheronan, ni pa e chauffeurnan di Bus. E potret aki saca Diamars atardi, ta muestra cu e Parada aki

realmente no ta ofrece espacio pa un Bus grandi por hala para na banda. E tin di djis keda cu gran parti di Bus riba caminda, mientras ta warda pasaheronan sea baha, y tambe cada uno subi pa swipe nan carchi y bay busca lugar pa sinta. Tur e momento ey, e Bus

ta keda mey-mey di caminda blokeando trafico riba Avenida Milio Croes, y tambe stroba demas trafico di Druivenstraat y tambe Stadionweg di sali. Ohala DOW lo por traha riba un plan con pa traha un 'inrit' pa Busnan tin mihor espacio pa recoge pasahero.



SALUD:

- Mudamento HAP (huisartsenpost) pa 'Medical Office Building' na HOH.
- Introduccion di e aplicacion di AZV na unda e aseguradonan por evalua nan dokter di cas.
- Restructuracion di 'Geestelijke Gezondheidszorg' (GGZ) y 'Verslavingszorg'.
- Arubig: A logra pa yega na un solucion pa studiantenan di region
- Ambulance nobo.

TURISMO:

- Cifranan positivo di Turismo, aña record.
- Acuerdo di cooperacion cu RIU Antillas hotel pa drecha pier(toren).
- Buelonan directo di Minneapolis-Dallas-Chicago-Boston-Belgium.
- Grado di ocupacion di hotelnan a subi cu 2.5%
- Rev Par a subi cu 11.9%
- Average daily rate a subi cu 8.7%

DEPORTE:

- Actividad di IBISA pa hobennan despues di scol.
- Little League Ballpark Dakota lo inicia pronto.

PROGRESO PA ARUBA

DEN RETONAN GRANDI, UNION TA HACI NOS FUERTE

GABINETE WEVER-CROES

Minister Otmar Oduber a splica:

Gobierno a yega na un acuerdo cu Advies Bureau R.O di Hulanda pa revision di ROP

ORANJESTAD (AAN) – Minister Otmar Oduber, titular di Infraestructura y Medio Ambiente, den ronda di pregunta di conferencia di prensa di Dialuna, a elabora tocante e revision cu ta tumando lugar na e momentonan aki, riba e ley di R.O.P (Ordenamento teritorial).

E mandatario a expresa cu ta berdad cu gobierno a yega na un acuerdo cu Advies Bureau R.O di Hulanda, hunto cu DNM y DOW cu ta cay bao di su

ministerio.

Nan a tene reunionnan caba cu e stakeholders den comunidad, tanto NGO's como departamentonan di gobierno, den un prome ronda unda cu a splica e proceso cu ta andando y cu den e proximo prome lunanan intencion ta pa prome cu Januari tin, sea un revision of un ley nobo di ROP.

Esaki ta un maneho nobo unda ta bay extende e ROP existente, segun ley, pa cinco aña of bin cu un ley



nobo pa un periodo desea sea diez aña of mas.

E dignatario a informa cu na September proximo ta bay tin un di dos bishita y si tin gruponan cu kier wordo scucha adicionalmente, y

esnan cu ya caba tabata tin encuentro por ta presente. Nan no a reuni ainda cu tur stakeholders pero e intencion ta di por reuni cu nan tur, entre otro cu Camara di Comercio.

Den e proceso di Watty Vos Boulevard y otro proyectonan cu tabata tin e ultimo añanan, mester delinear cual ta e areanan cu ta bay concentra aspecto di vivienda, industrial of comercial. Den tur esaki gobierno ta dunando participacion na KvK, ATIA,

y otronan envolvi.

Tambe pa percura den cuadro di ROPV, cu ta e siguiente paso, a papia cu Bureau R.O pa un bez cu ROP ta revisa y dicidi d'extende of bin cu un maneho nobo (ley) pa cu su existencia, den e prome cuartal di otro aña cuminda di biaha cu e proceso pa loke ta trata ROPV cu tambe ta wordo calcula cu lo dura seis pa siete luna pa ta cla. Esaki kiermen cu pa September 2019 ROPV ta cla y lo wordo ehecuta.

Turistanan a yega na Hotel y no tin papel di WC

ORANJESTAD (AAN): Re-cientemente DIARIO a tuma nota di un comentario di un

Turista riba Social Media, cu a revela na nan amigonan di algo peculiar cu a pasa cu nan ora di

Turistanan ta haci 2 trabao, y hasta cobra pa shovel sneu pa asina tin placa pa bin Aruba cu vakantie



ORANJESTAD (AAN); E siman aki, DIARIO a serponi na altura di un pareha turista procedente di New Jersey, kendenan cada aña ta bin Aruba pa asina keda na nan Timeshare riba e isla aki. Nan stima Aruba, y pesey nan ta traha duro henter aña pa por spaar y bin pasa nan vakantie aki.

Riba Social Media, e turista femenino a revela con nan ta haci esey tur aña.

El a divulga, cu henter aña, tanto el y su novio ta traha 2 trabao.

Ademas di esey, e pareha ta haci e trabao di shovel sneu tambe pa asina haya extra placa. Esaki ta du-

rante invierno na New Jersey.

Pa colmo, winter di e aña aki tabata hopi brutal, pero e pareha aki tabata djis pensa cu e placa ta yuda nan bay Aruba, y asina nan ta sigui haci e trabao pisa aki di kita sneu for di riba acera of for di dilanti entrada di garage y portanan di cas, pa asina genera placa.

Finalmente na fin di Juli nan a bin Aruba, y a goza un mundo di nan vakantie, segun DIARIO a compromete.

Na final nan a hasta gana \$1.000 na mesa di Blackjack den un Casino den un Highrise nobo.



bishita Aruba na comienzo di Juli. E Turistanan cu a yega Aruba, a escoge pa keda Pariba di Brug, na un Hotel cu ta situa banda di beach.

Nan a gusta e localidad, e estilo di e cambarnan, y tambe e ambiente. Sinembargo nan a keda sorprendi cu e Baño di e camber no a bin cu papel di WC.

Y aparentemente esaki ta normal! E baño ta bin sin papel di WC.

E turistanan e ora a haya nan ta sali na pia, cana bay na un Supermarket den vecindario pa asina cumpra papel di WC, como tambe coffie, almuerzo, y cos pa bebe.

Un tiki raro, pero toch nan a sobrevivir y a goza di nan vacaciones.

Gasolin lo subi entrante awe 2,3 cent pa liter

ORANJESTAD (AAN) - Segun comunicado di prensa di Gobierno, prijs di Gasolin y otro derivadonan di petroleo lo subi entrante awe diaranzon.

Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di juli 2018, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel.

E prijs di combustibel entrante 08 di augustus 2018 ta:

Minister Bikker: pa evita entrada di ilegalnan na nos isla Ta ekipando Guarda Nos Costa y ta intensificando controlnan

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e controlnan cu ta tumando lugar di parti di Guarda Nos Costa, Minister di Husticia, Andin Bikker ta duna su punto di bista.

E mandatario ta sinti e controlnan di Guarda nos Costa ta bayendo riba bon caminda. No obstante, hopi hende di Venezuela ta saliendo for di nan pais cu ta sufriendo un crisis grandi.

Hopi ta opta pa busca refugio na Aruba y esaki ta inclui di cualkier forma, incluyendo forma ilegal. Pa casonan asina di entrada ilegal, Minister Bikker ta muestra cu tin dos metodo actualmente pa aumenta control.

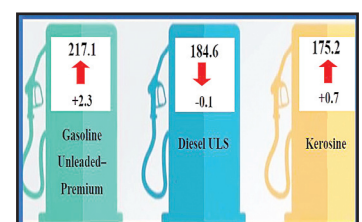
E prome ta cu nan ta ekipando Guarda nos Costa y intensificando e controlnan. E di dos ta cu desde Juni a duna autoridad bek



na Cuerpo Policial pa nan tambe haci e tipo di controlnan aki.

E parti fastioso ta cu bo no por wak na e aspecto fisico di un persona si e ta realmente ilegal of no. Pa esaki, e Minister a pidi e ciudadanonan comprension pa ora autoridadnan concerni haci nan trabou. Pues a sosode casonan unda cu autoridadnan ta acerca e personanan aki pa pidi nan permiso cu ta comproba cu nan tin un estadia legal y e personanan aki ta sea sinti nan mes ofendi of ta crea un problema pa no coopera cu autoridadnan.

E Minister ta sigui splica pa ley tur e personanan aki mester cana cu nan permiso. Pero pa esunnan cu ainda no tin e door di e retraso na DIMAS, nan a bin cu e plan pa ekipa Guarda nos Costa y Cuerpo Policial cu un aparato cu ta link nan na informacionnan den e sistema unda nan por mira si e persona a aplica pa un permiso y si door di e retraso na DIMAS no tin su permiso ainda.



Gasoline unleaded-premium: 217,1 cent p/ltr. (+ 2,3 cent) Diesel LS: 184,6 cent p/ltr. (- 0,1 cent) Kerosin: 175,2 cent p/ltr. (+ 0,7 cent) E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

E auto marca Buick tabata e promer auto fabrica pa General Motors Corporation. El a ser realmente fabrica pa un homber yama Buick, y kende tabata plomero di profesion.

Segun estadisticanan, desde aña 1972, 52% di muchanan bao di 18 aña na Venezuela a nace fuera di matrimonio.

John Bunyan: "Esun cu ta abao no tin pakico sinti miedo di caidan".

Na aña 1956, un galiña di raza blanco (white leghorn) cu tabata pertenece na un cunuquero di New Jersey a pone un webo cu a pisa mas di un liber. E ta tambe e webo di galiña mas grandi jamas registra.

E diamante Victoria-Transvaal, saca di un mina na Africa na aña 1950 y considera un di e diamantan mas grandi y mas famoso na mundo, a aparece den un pelicula di Tarzan yama "Tarzan's Savage Fury", cu Lex Barker como Tarzan. El a ser usa pa representa e wowo di un dios di selva. Su inclusion den e pelicula a ser patrocina door di e doño, kende kier a bende e diamanta y a pensa cu e publicidad lo cay bon.

Joseph Stalin: "Alegría ta e factor mas sobresaliente di Union Sovietico".

Un cos curioso di naturaleza ta cu cabey humano ta crece mas liher parti mainta cu den cualquier otro parti di dia.

Alexis Marmet, un pastor di Saint Prex, Suiza a localiza un fuente di awa 6,000 milla leu! El a sostene un pendulum ariba un set di mapa den su estudio y a determina e posicion exacto y e profundidad di awa bao tera na e Monasteria di San Camilo, situa na Popayan, Colombia. El a marca ariba su mapanan cu awa lo ser haya na 27 meter di profundidad y awa a aparece exactamente na e profundidad ey y na e lugar cu el a indica ariba su mapanan! El a bia tamb cu e awa lo core na e rata di 500 liter pa minuut y esey tabata corecto tambe. Tur esaki a sosode na aña 1927.

G. Biegler: "Grandeza ta ser logra ora cu bo kier ta util, no ora cu bo kier ta grandi".

Bo tabata sa cu bo cuero ta pisa dos biaha mas cu bo cerebro?

Si bo no corta bo huñanan nunca, ora cu bo yega 80 aña di edad, nan lo a crece te bira 13 pia largo!

Robert Brault: "Prome cu bo bisa cu cualquier esfuerso ta un fracaso, corda cu pa alcanza e top di un trapi di 10 piso bo mester faya 9 biaha".

Na Februari di aña 1563, John Poltrot, un Frances cu a asesina e Duque di Guise, a ser sentencia pa muri den cuatro pida, hala pa 4 cabay coriendo den cuatro direccion diferente, na cual su brazanan y pianan tabata mara. Pero e tabata asina fuerte cu e cabaynan no por a descuartize. Y esey cu nan a cambia e cabaynan pa cabaynan fresco den 3 ocasion! Tres biaha su brazanan y pianan a ser mara na cabaynan fresco y briyoso, pero e tabata mas fuerte cu 4 cabay hunto!

Ruth Brown: "Hendenan cu ta usa awa pa limpia loke a pasa ayera a cede nan mañan".

Un otro sistema por produci 5x mas hopi

Polis di Aruba ta procesa como 220 rijbewijs pa luna

ORANJESTAD (AAN): Vocero di Polis, Lito Lacle, ta elabora tocante e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e rijbewijs.

Sr. Lacle ta splica cu Cuervo Policial kier bay mas lihe pa ehecua e proyecto di rijbewijs. Departamento di Rijbewijs ta produci mas o menos 220 rijbewijs pa luna, caminda den un otro sistema nan por produci cuater of cinco biaha mas e cantidad di rijbewijs aki. E ta mas beneficoso pa e pueblo di Aruba cu por haya e examen mas trempan cu ta posibel.

E concepto di Ministeriele Regeling a worde traha cu tabatin un fout chikito riba dje cu ta awor ta den proceso pa worde coregi na Ministerio di Husticia. E unico manera actualmente pa duna examen di

rijbewijs ta mondeling. Awor nan ta bay cu sistema di computer. Mester regla huridicamente cu nan por haci esaki legalmente.

Awor nan ta den proceso pa drecha e foutnan cu tin pa por ehecua esaki mas pronto cu ta posibel. Cu e concepto di Ministeriele Regeling, por bay over na busca un luga pa set up e mesanan, computernan y e personal necesario pa por cuminsa traha. Si bay pone dies personal aworaki pa examen rijbewijs tanten cu no tin cu e ley no ta activo, nan no por haci'e toch. Eynan ta unda nan ta pega y sr. Lacle ta spera cu por regla e parti



aki mas pronto cu ta posibel pa duna fruto na e proyecto aki.

Segun sr. Lacle, nan ta bay bin cu programanan preventivo y purba splica situacionnan di trafico mas cla cu ta posibel pa pueblo por compronde esaki. Ta den espera di cifranan di Road Service p'asina tin un bista mas completo ki situacion mester traha riba dje.



We are hiring!

We are hiring for DAYTIME and NIGHTTIME

➡ ☐ COOK

➡ ☐ HEAD PASTRY CHEF/BAKER

➡ ☐ FRONT OF THE HOUSE

Please send along your CV if:

you have 3 to 5 years of experience in F&B this is a must!

you are motivated and outgoing

you speak English, Spanish and Papiamentu fluently.

are able to legally work in Aruba

have a current green card/dept of public health.

only Full time.

Check our requirements at:

☐ www.picnicaruba.com

☐ Email us at hello@picnicaruba.com right away!

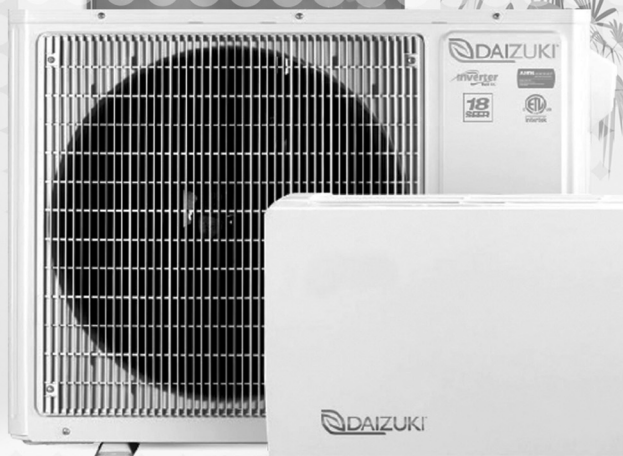
The Picnic Group is an Equal Opportunity Employer!!!



Unda Cu Bo Bira DAIZUKI® Bo Ta Mira!

CASH & CARRY

**WiFi
INVERTER**



**NOS TIN E
MIHOR OPTION
PABO!!**

	OPTION 1	OPTION 2
12.000 BTU	AWG 890,-	AWG 1.050,- 220V
12.000 BTU	AWG 950,-	AWG 1.175,- 110V
18.000 BTU	AWG 1.290,-	AWG 1.560,- 220V
24.000 BTU	AWG 1.490,-	AWG 1.780,- 220V
36.000 BTU	AWG 2.750,-	AWG 3.200,- 220V

**3 LUNA GARANTIA
RIBA COMPRESSOR
3 LUNA GARANTIA
RIBA PARTS**

**5 AÑA GARANTIA
RIBA COMPRESSOR
1 AÑA GARANTIA
RIBA PARTS**



SEER 18

R410A



**inverter
Full DC**



**Bishita Nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL**

**TEL: 5922540 of 5839944
FACEBOOK.COM/AIRTECHARUBA**

NOS TA HABRI DIALUNA PA DIABIerna 8AM-5PM & DIASABRA 8AM-2PM

Usador di "base" ademas di ta ilegal y sin document, entrega den man di G.N.C.

ORANJESTAD(AAN)--Diadomingo anochi pa mas o menos 9 or y mey patruya Oranjestad atento tabata den West straat na altura di Feng Da Supermarket, y a wak dos homber ta usando "base". Polis a atende cu e dos

hombenan mesora. Un di nan a resulta di ta Venezolano, y el a declara di ta tres luna na Aruba. E no por a mostra polis un documento, identificacion, rijbewijs, of permiso di estadia. Polis a puntra e homber ta

con el a yega Aruba anto y el a declara cu ta cu avion pero e no tabata corda number di e Aerolinea. E homber di inicialnan R.A.W.V., naci na San Cristobal, Venezuela no sa esaki tampoco. Debi cu e homber no tabata sa su adres na Aruba tampoco, ni unda e por ta hospeda. Como cu e no tabatin identificacion, tampoco permiso di estadia, no a keda e patruya nada otro cu detene e homber como ilegal na Aruba y el a wordo entrega na Guarda Nos Costa pa mas investigacion.

Problema di corta awa a para bira departamento sla..

ORANJESTAD (AAN): ---Comandante di polis seccion Shaba (Noord) a dirigi patruya na Montaña pa bringamento. Na yegada polis a papia cu señora di inicial A. cu a declara di a haya problema cu e homber di inicial S. Señora A. a bay atende S. tocante coneccion di awa debi cu nan tin un siman sin awa. S. mester a paga cuenta di awa pero e no a hasi esaki cu consecuencia cu WEB a desconecta awa. S. y A. a cuminsa pleita cu otro y e homber di A., di inicial K., a cuminsa bringa cu S. Enberdad S. tabatin marcanan di herida y rasca na su cara. Durante pelea man di K. a sali for di lugar. Debi cu tur dos homber tabata herida y nan tabatin mester di trato medico polis a opta pa no detene e bringadornan. Ambos a wordo indica pa e instancia pa nan wordo atendi y si nan ta desea nan por pasa entrega denuncia oficial na recherche. Comandante di polis y Central di polis a wordo notifica di e caso.

Polis a sigui choller "GP" te ora el a yega cas

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis dialuna despues di merdia a dirigi patruya Noord na Scol Basico na Washington pa molester cu e conocido choller di inicial "GP" ta causa. Durante control na "Washington Mini Market" polis a wordo poni na altura pa un señora cu e choller "GP" ta hasiendo fastioso den vecindario. Na yegada di patruya "GP" no tabat'ey mas. Segun e señora, "GP" lo a cana bay direccion panort. Patruya a controla den e area y nan a topa "GP" na HE Supermarket situa na Monserat. Polis a atende "GP" y a core cune for di e vecindario y a bay tras di "GP" te ora el a yega su cas.

Desy Bouterse pa opera hernia na Cuba

ORANJESTAD (AAN): --Na principio di otro siman, dia 13 di augustus, - segun informe procedente di Suriname-, e president Desy Bouterse lo biaha pa Cuba na unda e lo wordo interna den un hospital Cubano. Manera ta conoci aña pasa augustus tambe el a opera durante di su vacacion na Cuba. E biaha aki lo wordo opera debi na un hernia na barica. No ta conoci cuanto tempo e hefe di estado Surinameo lo keda na Cuba pa e recupera. Mientras tanto durante su ausencia na Suriname probablemente e vice presidente Ashwin Adhin lo fungi como presidente di Suriname.

- TRABAO -
TA BUSCA HENDE PA TRAHA
 - Housekeeping
 - Cook Helper
 - Laundryman
PA CUMINSA DI BIAHA,
TEL: 593-1936

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Paseo Herencia
Kibra Siman
 Tur Diaranson pa 8PM
 Experiencia un Show Latino Espectacular

Wino's Buy 2 and get 3	CHÉ Bar Cocina Argentina 15% OFF Your Bill	IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill Sizzling Fajitas All You Can Eat \$19.99	BIRKENSTOCK Free T-shirt with purchase of Avg 100,-
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890 20% OFF Purchase	DLG 30%-50% OFF Select Items	PANDORA FREE Polishing Cloth with Purchase	Sweet Peppers Happ Hour & Karaoke from 9-11PM
Murano 15% DISCOUNT On Purchase \$50 or More	UNITED COLORS OF BENETTON 10% OFF Purchase	Sunset Shack 20% OFF Select Items 10% Off Storewide	THE CINEMA AFL 5.50 Movies
WET SUSHI BAR & LOUNGE Dollar to Florin on ALL Drinks	Pizza's and More Dollar to Florin	FRIDAYS Dinner Deal \$20.00	

Hues a dicta sentencia

Kita persona cu ta sufri di atakenan mental for di trabou ta di mas

ORANJESTAD (AAN) – Un persona, kende ta sufri di problemanan psychico, a gana su caso contra Calabas Hotels N.V., despues cu dicho hotel a kit'e di biaha for di trabou door cu el a keda algun dia sin bay traha.

Interesante den e caso aki ta cu Hues, despues di a evalua tur cos, ta haya cu enberdad e persona a haci malo di keda sin bay su dokter di cas pa notifica cu e ta malo, pero el a busca un persona pa reemplaze. Hues ta haya cu teniendo tur circunstancia na cuenta, no ta motibo pa retiro di inmediato.

E persona, representa pa abogado mr. Figaroa a cuminsa un caso contra Calabas Hotels N.V., representa pa mr. Zeppenfeldt. E persona desde December 2010 ta trahando na Calabas Hotels N.V. Dia 5 December 2017 el a wordo kita di biaha. El a haya un telegram cu ta bisa: "Notificacion:-Abandono di trabou – Terminacion di contrato laboral. Mediante e presente telegram nos kier notifica cu bo persona no a presenta traha for di dia 27

November 2017 te cu awe 5 di December 2017. Nos no a ricibi ningun yamada ni hustificante di bo ausencia. Nos kier notifica bo persona di parti di human resources e terminacion di bo contrato laboral pa e motibo di abandono di trabou."

Abogado mr. Figaroa a pidi Hues pa declara e retiro no admisibel y cu Calabas mester sigui paga e persona su salario. E abogado ta haya cu no tabatin motibo pa kita su cliente di inmediato. Mr. Zeppenfeldt a reacciona riba esaki y ta pidi Hues pa rechaza e demanda di e persona.

Hues den su evaluacion a muestra cu e persona ta reconoce cu el a keda sin bay traha. E persona a bisa cu e ta sufri di problema psychic y cu tambe e ta haya schizofreen o sea imagennan. Esaki segun e persona ta algo cu den su famia ta bin hopi dilanti. E persona a splica cu ora e haya e problema aki, e ta haya molester di halucinacion hunto cu hopi dolor di cabez. Desde 2007 e ta conoci cu e problema aki y ta



sinti sintomanan di adelanta ora e ta bay haya e tipo di atakenan aki. Ora e persona sinti e sintomanan, e ta percura pa e tuma vacacion y si e no tin dianan di vacacion, e ta tuma dianan liber sin pago y ta percura pa un persona reemplaze. E persona tin berguena di su malesa y no kier pa su doño di trabou sa di esaki. Pesey mes e no a bay dokter di cas.

Riba 28 November 2017, e persona a sinti e sintomanan y el a dicidi di keda cas. Dia 29 November 2017 el a yama bisa cu e no lo bay traha y cu pa e tres dianan di su trabou,

e lo laga un persona reemplaze. Ta un persona cu e conoce, kende ta dispuesto pa yud'e. Esaki no a causa problema organisatorio na trabou na Calabas. Sinembargo e general manager kende tabata sa cu e persona un dia promer no a bay traha y a bis'e cu e mester percura pa haya un carta di dokter. Riba dianan 2 y 3 December 2017 e reemplasante a traha pa e persona. Esey tampoco no a causa problema organisatorio. Dia 4 December 2017 e persona a "whatsapp" su hefe pa papia cu e general manager pa e haya dianan liber sin pago pasobra e no ta sinti su mes bon. Esaki no a wordo duna. Dia 5 December 2017, e persona a wordo kita di biaha. Hues ta muestra cu ta un hecho cu e persona a faya aki den keda sin bay su dokter. E persona ta bisa cu e no a haci esaki pasobra e tin berguena pa e problema psychico cu e ta sufri di dje. Hues ta haya cu e consecucionan di esaki ta cay pa cuenta di e persona. Hues ta sigui muestra cu e persona no por a dicidi riba su

mes cu e ta wordo reemplasa pa un persona. Esey ta algo organisatorio caminda ta e gerencia di Calabas mester dicidi. E hecho cu e reemplasante no a causa problema organisatorio, no ta kita afor cu esaki ta algo robez. Na opinion di Hues, esey no kiermen cu gerencia di hotel ta bay tuma e medida mas pisa esta retiro. Esey no ta hustifica. Hues a muestra cu a base di documentonan cu e persona a presenta den Corte ta sali for di e punto di bista cu e tabata malo. Su ausencia no a causa problema organisatorio y cu el a busca un persona pa reemplaze na trabou. Hues a muestra cu ta un hecho cu e persona no a notifica corectamente cu e tabata malo pasobra e tabatin berguena. Hues a tene na cuenta e edad di e persona cu e chens pa e haya un trabou na un otro lugar lo ta hopi minimo. Hues ta haya cu e retiro di biaha no ta hustifica. Hues su decision ta cu e ta declara e retiro di inmediato no admisibel y cu Calabas lo mester paga e persona su salario.

Award-Winning Cars

UNBEATABLE PRICES

SOL LX

- ✓ 1.6L ENGINE
- ✓ 6SPEED AUTO. TRANSMISSION
- ✓ DRIVERS – AIRBAGS
- ✓ FRONT DISC BRAKES
- ✓ REAR DISC BRAKES
- ✓ AUX & USB CONNECTIVITY
- ✓ RADIO/AM/FM/CD
- ✓ POWER WINDOW
- ✓ POWER STEERING
- ✓ KEYLESS ENTRY

BEST CARS
USNews
FOR THE MONEY
2018

2018 IIHS | **TOP SAFETY PICK+**

5-Star Safety Ratings
More Stars. Safer Cars.

10 Best
CAR AND DRIVER
2018

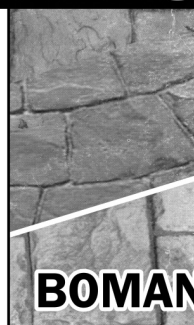
STARTING AT
AWG 36500,-
EXCL BBO/BAZV

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL

Cell: 6600444 - 5641313



BOMANITE

AFL. 70,- / M²



PLAIN CU BORDER

AFL. 60,- / M²



CEMENT PLAIN

AFL. 50,- / M²

Aruba mester ta un diamante di balor di bida den hogar y famia

“Nos no kier biba den un Aruba unda abuso ta tuma lugar!”

ORANJESTAD (AAN) – Basta pregunta a surgi for di prensa, den conferencia di prensa cu Minister Glenbert Croes, relaciona cu e plan di crisis social, relaciona e biaha aki cu e asesinato di un dama door di maltrato domestico cuminzando siman. A puntra tocante e fondonan pa desaroya e plan aki y kico mas e ta pensa cu gobierno y su partnernan concerni por haci pa reduci e problema di violencia domestico. E mandatario a menciona cu e fondonan ta disponible y a indica tambe cu tin un preocupacion cu na dado momento e fondonan designa y autoriza pa Parlamento, mester wordo poni bao subsidieverordening pa wordo supervisa pa e instancia concerni pa controla e fondonan di subsidio, of sake for di e subsidieverordening pa haci mas agil y facil, dentro di un marco di cooperacion entre gobierno y departamento di finanzas, fundacionnan y Sociale Zaken pa tur esnan



envolvi den e plan di crisis social haya nan fondonan. E fondonan ta hopi amplio, e dignatario a indica, y a señala cu e esencia di plan di crisis social ta cu gobierno ta bay purba di atende tempran e señalnan di alerta, y aki ta unda e “national meld punt” ta importante. Esaki ta nifica cu e comunidad ta alerta pa meld ora cu nota cu den famia of den vecindario, of un hende cu ta mira algo sospechoso, pa señala esaki tempran. E mandatario a bolbe pone acento cu e esencia di henter e plan di crisis social ta pa preveni y interveni tempran pa casonan manera di e dos muchanan Anastasia of e caso di e dama cu ta den noticia awor, no sosode.

E mandatario ta dispuesto pa trece un reunion entre Sociale Zaken, Fundacion Hende Muher den Dificultad y prensa como cu e instancianan menciona ta e expertonan, esnan encarga cu e parti tecnico di kico nan ta bay haci pa contraresta e problema. Minister Glenbert Croes tin tur su confianza den e Departamento di Asunto Social, den e Fundacion Hende Muher den Dificultad y tur otro instancia cu ta coopera, entre nan Cuerpo Policial cu ta un partner masha importante den henter e aspecto aki, mescos cu Ministerio Publico y Departamento di Salud Publico y Buro Sostenemi como meld punt.

Akinan lo yega tur e melding di henter e networking pa elimina tur lista di spera na e diferente instancia cu tin casonan cu no por a wordo atendi ainda. E mandatario a señala cu entre e momento di meld y ora e instancianan actua si no tin e experticia ta crea un perspectiva falso riba solucion di e problema. E crisis plan social ta net pa elimina esaki y hopi fondo a wordo poni pa e aña aki y aña venidero, pero mester percura pa e fondonan yega na e instancianan pa caba. Minister Glenbert Croes a expresa cu nan no por keda tratando di lucha cu bareranan burocratico. E caminda burocratico por ta importante pa eherce

control pero hopi biaha e ta bira un muraya cu ta impedi logra locual mester logra, ora cu ta urgente y unda mester actua lihe pa no mira mas caso manera di e dos criaturanan ni di e esun di e señora cu lamentablemente a perde su bida. “Nos mester bira un pueblo y comunidad conciente cu loke ta abuso den hogarnan, violencia domestico, abuso di mucha, di nos grandinan, di hende muher y en general no por wordo tolera. Nos no kier biba den un Aruba unda abuso ta tuma lugar y ta den nos man pa dicidi cu e Aruba cu nos kier mester ta un diamante, un joya den e balor di bida di un famia y un hogar”, e dignatario a expresa.



HERMUS RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijkschoolnv.com
Sividivi 1-C



WATER'S EDGE RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- ☉ Bartender
- ☉ Hostess
- ☉ Bus Girl
- ☉ Waitress
- ☉ Kitchen Cleaner
- ☉ Dishwasher

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar
Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
www.watersedge-aruba.com

Dr. Kenneth Croes: *Esnan cu sobreviví ta keda cu deshabilidad grandi*

Na Aruba, di cada 3 hende cu haya stroke, uno no ta sobreviví

ORANJESTAD (AAN): Dr. Kenneth Croes ta specialisando pa dokter di cas y ta finalisando su estudio pa December. Despues di un introduccion cortico, ken e ta, el a cuminsa cu e tema di Stroke, cual ta e tema di siman di departamento di Salubridad Publico.

E ta splica cu lamentablemente cu Stroke ta un malesa cu ta wak bastante no solamente na Aruba, sino tur parti di mundo. Na Merca so tin 800 mil caso pa aña, nificando cu cada 40 seconde un persona ta haya un stroke. Mescos cu aki na Aruba, di cada 3 hende cu haya stroke, uno no ta sobreviví. E ta fayece e ora ey of despues di un corto tempo despues di haya stroke. Un parti si ta sobreviví, pero ta keda cu un deshabilidad grandi. Na Hulanda dos riba mil persona ta haya un stroke. Pero si mira e edad halto, ta 10 riba cada 1000 persona a haya un stroke. Edad ta un factor di riesgo cu ta hunga un rol.

For di e cifranan cu dr. Croes a haya for di Hospital di esnan cu a keda interna na 2016, cual ta cifranan cu ta te cu October, cual ta 187 caso registra. Si



mira bon, den 10 luna, 19 caso pa luna cu ta nifica un averahe di 1 caso cada dos pa tres dia. Esey ta tres pashent cu stroke pa siman. Awe ta hopi bon pa tuma tempo y papia riba e malesa importante aki. E ta un peso grandi no solamente pa e pashent mes, cu ta keda cu un deshabilidad y tin cu adapta su bida, pero ta un peso pa comunidad y pa e famia. Diripiente e persona cu ta independiente, awo ta dependiente. E ta depende di otronan pa biba. E ta bira lam, of e no por come mas, no por cuida su mes mas. E mester ayudo y esaki ta bin tambe cu su gastonan hunto cun'e. Ta importante pa para keto un rato y papia riba dje.

Kico ta un stroke

Stroke ta cay bao di e malesanan cardiovascular. Ta malesanan a consecuencia di problemanan di curason y di ader. Tin dos tipo

di stroke. E mayoria ta consecuencia di un blokeo, un obstruccion den e adernan di e cerebro. Ta yam'e un infarto. Pa motibo di e infarto, un parti di e cerebro ta haya suficiente oxigeno pa e por funciona. Si e blokeo aki dura largo, e celnan di e parti di e cerebro ey ta muri y no ta bay traha mas. Fastioso ta, cu esey ta irreversible. No por draai'e bek. 20% ta a consecuencia di un sangramento den cerebro. Un arteria den e cabes ta kibra y sanger ta plama den e cerebro, causando daño den e adernan.

E dokter a menciona un TIA, e ta caminda e pashent ta haya sintomanan di stroke, pero e ta pasa. Nan ta resolve nan mes dentro di 24 ora. Ta manera un stroke pasahero. E ta manera un señal di advertencia. E curpa ta duna un señal cu bo ta na riesgo di por haya un stroke.

Loke ta bon pa sa, cu un gran parti di e strokenan por ta prevenibel. Ora cu un pashent haya un stroke, tin tratamentonan cu por duna na e momento eynan pa yuda salba bida di e pashent Tambe yuda reduci e riesgo pa e keda cu menos deshabilidad posibel.

Dr. Kenneth Croes

Edad ta hunga un rol ora haya stroke

ORANJESTAD(AAN)—Segun Dr. Kenneth Croes, edad ta hunga un rol ora un perona haya stroke y mas hende homber ta haya stroke compara cu hende muher.

Factornan di riesgo

Tin factornan di riesgo cu no por cambia nan. Por ehempel e edad. Mas halto e edad, mas pashent cu stroke. Sexo. Hende homber ta haya stroke compara cu hende muhe. Tambe etnicidad, rasa. Personanan Afro Caribeño tambe ta mira cu ta haya mas stroke cu otro hende. Pero ta enfoca mas riba factornan cu si por haci algo na dje. Esey ta factornan cu por cambia. Tres cos importante cu por cambia ta presion halto, esta presion cu ta keda pa largo tempo halto, diabetes, malesa di sucú, sucú halto y tambe humamento di sigaria. E tresnan aki ta esunnan cu mas ta hisa e riesgo di un hende cu por haya stroke.

Tambe tin algun cu tambe ta importante, manera colesterol halto, inactividad, exceso di alcohol, obesi-

dad, cierto problema di ritmo di curason, cual ta mas parti manera curason cu ta bati mucho duro y irregular, uzo di droga, entre otro cocaina y algo otro importante ta stress.

Con ta reconoce un stroke

Stroke ta algo cu ta desaroya den un rato di ora. E ta rapido. Di un momento pa otro e persona ta cambia, e ta diferente y e ta haya sintomanan cu bo por duna un acronimo pa corda nan. E yama FAST. Face Arm Speech y Time. **Face:** e cara di e persona por cambia. E boca por hala pa un banda.

Arms: e brasa di e pashent pa un banda di curpa ta perde forza, ta bira lam of no tin falta di coordinacion.

Speech: E manera cu e persona ta papia por cambia. Diripiente e lenga ta pisa of no ta papia bon of loke e papia no tin sentido, papia bruha of e por perde habla completo.

Time: Ta importante pa sa y skirbi of corda e ora cu e sintomanan a cuminsa. Esaki tin di haber despues con ta trata e pashent. E T di tempo ta pa yama emergencia. Ta algo di emergencia. No ta algo pa warda cun'e. Lamentablemente ta algo cu ta mira cu ta bin un tardansa den e momento critico aki. Pashentnan ta duda of warda y no ta tuma accion. Nan ta pensa pa yama mañan mainta of tin miedo cu e ta loke nan ta pensa y ta ignor'e, na luga di tuma accion. Esey ta algo cu mester cambia segun dr. Croes.

Kico ta importante

Importante ta pa tuma accion y yama dokter na oficina. Y si tin un momento of otro no por haya bo dokter, yama 911, yama ambulance. Ambulance ta un servicio di 24 ora pa dia y no mester tin miedo di yama nan. Bisa cu tin stroke y asina ey por tuma e accion corecto.

**WINGSDAY
WEDNESDAYS**



\$6.99

**10 BONELESS
WINGS & FRIES**

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

STAR FASHION

CAYA BETICO CROES 8

Sale Back to School

Jeans tur size Afl.35,-

for di 9:30AM te 7'or

anochi.

Raymond Maduro di Sindicato Alvast

Sindicato sa cu tabatin mal maneho na NV Elmar

ORANJESTAD (AAN): E informacion rond di e supuesto irregularidad na NV Elmar ta sigui.

“Como representante di directiva di Alvast, mi ta di opinion cu e investigacion den e presunto irregularidad na compania NV Elmar den Departamento di magazi- n, mester sigui su Caminda. E sindicalista ta pensa cu e mester worde finalisa mas pronto posibel,” Raymond Maduro di Sindicato Alvast di Elmar a indica.

Sindicato ta convenci, cu e dos empleadonan mester haya un fair chance pa defende nan mes, door di duna nan comentario of clarificacion riba e resultado di e rapport preliminar, prome cu e rapport bira oficial, e manera of e metodo cu gerencia y e investigadornan a usa pa interroga, no ta esun mas corecto, pasobra gerencia mester a hinca e caso aki den man di Ministerio Publico.

El a muestra cu Sindicato Alvast ta boga pa e berdad sali na cla, y si resulta cu tabatin irregularidad, husticia



mester cana su caminda.

Encuanto e suspension di e director di NV Elmar sr, Robert Henriquez, segun e Sindicalista esey tabata necesario, pa dune un cooling-off period. A ser muestra cu kehonan a worde duna riba su mal maneho di parti di miembronan/ sindicatonan na e board di Utilities Aruba NV.

Directiva di Alvast kier ta bon cla, pa tur hende por compronde, cu puntonan aki cu a worde treci padilanti, y no ta nada nobo.

“Nos preocupacionnan a worde treci na mesa pa añanan largo, y te cu awe no mira un solucion y cu e board cu a caba di baha esta e Raad van Commissarissen y Utilities tabata hopi bon na altura, y cosnan a sigui bira peor na e compania.”

Segun Alvast: “No ta-

bata tin un vision ni un bon maneho, vakbond ta opta pa no divulga detaye, pero kier menciona cu ta trata di acusacion hopi serio di conflict of interest, privilegiado di cierto hefenan hopi yega na e director, ‘toko den toko’ cu interesnan financiero cu ta core den miyones.”

Tambe Alvast a menciona desorganizacion di e compania, comportacion cu no ta apropiada, pa un director di

un compania estatal esta NV Elmar y un maneho desastroso. Maduro a muestra, cu kehonan a worde entrega hunto cu e acusacionnan na Supervision pa haci un investigacion. Pero Sr. Henriquez no a funciona na interest di compania NV Elmar y cu su poder autoritario, a haci y deshaci na compania sin cu ta tin un control riba dje, y di cual Utilities tambe tin falta den esaki.

Directiva di Sindicato Alvast ta convenci cu e resultado di e investigacion confirma tur loke, cu a wordo treci padilanti pa parti di Sindicato- y Miembronan durante e ultimo luna- y añanan. Pa Diaranzon mainta directiva di Alvast a worde invita pa un reunion cu e board nobo, y lo bay puntra con leu e investigacion y schorsingnan ta riba e dos miembronan y e director di Elmar.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

HR / OFFICE MANAGER & PUBLIC RELATIONS

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo i spritual healer
Master Ram Das shastri
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
Solves BUSINESS PROBLEMS, SEXUAL PROBLEM, CHILDLESS COUPLES, HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM, MARRIAGE, WORK PROBLEM, COURT CASES, ENEMY PROBLEM, FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION, DIVORCE PROBLEM, BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES
PH: 6308526 6308528
2 SWEELINCKSTRAAT ORANJESTAD, ARUBA
Near EL Goucho Downtown

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een Openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Feng Fung Jung

Noord 88

Datum: **woensdag 8 augustus 2018**

Tijdstip: **10:00 uur a.m.**

Bezichtiging: **9:00 uur a.m.**

Locatie: **Noord 88**

Te koop wordt aangeboden onder andere:

sofa set, flat screen, koffietafel, radio component, window unit, split unit, auto:
Merk: Toyota
Model: Prado
jaar: 2004

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

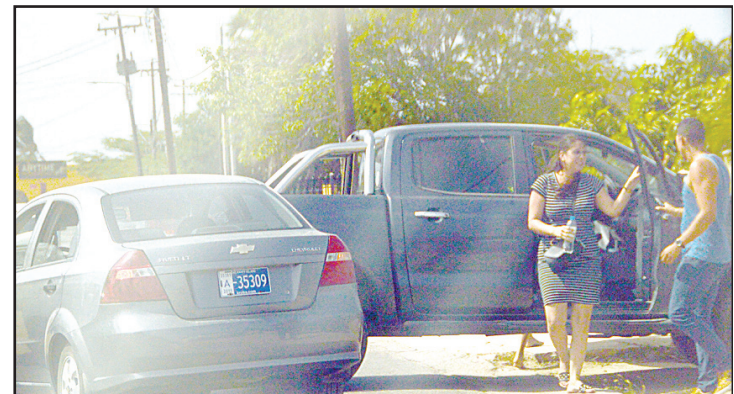
Parhanan den dam di Noord captando atencion di pueblo



ORANJESTAD(AAN): --- Diamars mainta tempran, varios yamada a drenta na nos redaccion riba un cantidad di parha color roos cu tabata den e dam di Noord. E color roos a pone hopi hende pensa cu por ta flamingo, pero no tabata e caso. Tabata un especie di parha cu un color

masha bunita mes, y a pone cu hendenan a yama. A bay na e sitio y a mira e parhanan aki masha bunita y a capta e imagennan aki tambe. Sigur algo bunita pa nos naturalesa, e presencia di e parhanan aki den e dam di Noord.

Auto a bay dal riba Pickup cu tabata saliendo di cura di cas



ORANJESTAD (AAN): Diamars merdia riba e caminda di Paradera pa Rooi Afo, a socede un accident na altura di Rooi Afo 27-B.

Esaki a pasa ora cu e chauffeur di un Ford Ranger XLT color shinishi cu number A-64445 a reverse sali for di e cas, sin paga tino cu un Chevrolet Aveo color shinishi cu number A-35309 tabata bin for di zuid.

E chauffeur di e Aveo a primi brake y cumenza desvia. Pero toch nan a touch otro. Mesora Forensys Roadservice a worde yama pa asina traha rapport di e accident aki.

No tabatin ningun hende herida.



PLYFORM BACK IN STOCK



Ta premira cu prome cu 2020 hospital lo ta cla den su totalidad



ORANJESTAD(AAN): ---Renobacion di hospital ta andando. Theo de Kool, director financiero di hospital, a splica cu e construcion ta visibel y por mira esaki den e edificio mes cual a nifica cu un gran parti di e edificio ta cla. Hopi trabao cu beton a tuma luga, cual ta nifica cu hopi trabao a tuma luga. Esaki ta hopi avansa, de Kool a splica.

Pafo ainda riba di tres y cuatro piso nan ta bezig cun'e, e mester wordo removí. Parti paden ya e ta casi cla. Den un dos pa tres siman, e gran parti e desorden y e stof lo no tey mas. E ora ta cuminsa cu e inrichting di e pisonan. E ora lo falta solamente e kabelnan, instalacion di internet, etc. lo cuminsa na pone.

Si drenta den e edificio bieu y bay ariba cu lift, un banda di e edificio, ainda ta den uzo. E parti p'ariba ainda ta den funcion. E parti p'abao awo ta bezig

trahando riba dje. E ta duna tiki problema, cu nan ta den pleno construcion, hopi cerca di un hospital operacional. Esey kiermen cu tin cu tuma medidanan pa tin menos posibel di desorden, y tambe cruce di e empleadonan di construcion y esunnan di hospital. Constantemente ta den deliberacion cu e contratista y SOGA. E acuerdo ta cu nan no mag di haci trabao, te ora cu tin acuerdonan concreto cu tin un bon separacion entre e area di trabao y e area di cuida di e hospital mes.

Si ta un punto di atencion, ta pesey hopi biaha ta papiá riba dje, de Kool a splica.

Ora tur cos ta cla, lo bay tin un aspecto hopi diferente compara cu pasado. Si mira bon, por mira e estructura di Beton manera cu ta awor aki, por reconoce e hospital. Pero e intensión cu henter e acabado, pa ta casi mescos cu esun di nieuwbouw. Ta asina



tambe cu e parti renoba, door cu nan tin un estructura diferente, lo por tin cambernan cu cuater y dos cama, mientras cu e edificio nobo tin cambernan di un of dos cama. No tabata posibel pa den e edificio bieuw, mantene e cantidad

di cama, si bay pone solamente dos cama. Si sa cu den e edificio bieu tin 4 cama y den e edificio nobo no, por mira esaki. E acabado, e inrichting, muebulario, lo bay wordo renoba y esey ta bisto caba. E planning ainda ta asina cu rond di e aña aki, banda di December, of na comienso di otro aña, e prome parti di e renobacion lo ta cla. E ora e parti p'abao ta cla. E ora por move for di p'ariba pa pabao. E ora e parti p'ariba lo bay wordo renoba. Esey lo bay dura mas of menos 1 aña.

E edificio completo Ta di spera cu prome cu aña 2020, e renobacion por ta completamente cla. Cu e nieuwbouw, tin cu bay sinta custuma ainda. Tin algun cu ta organiza na un manera diferente y warda otro caminda. Tin cu custuma na sistemanan nobo, pero por lo general tur cos ta bayendo bon. Tin algun detaye di e Nieuwbouw cu mester wordo poni riba un lista di cosnan cu tin cu wordo caba. Esey ta canando y esey ta wordo haci manera mester ta. E edificio nobo ta funciona por lo general bon, de Kool a splica.



OPORTUNIDAD DE TRABAJO

Se solicita:
SUPERVISOR DE OBRA

Requisitos:

- * Conocimiento amplio en fases de construcion
- * Manejar el personal de trabajo
- * Leer mapas
- * Saber diferentes idiomas es un plus (+)

Pueden presentar su curriculum en nuestra oficina situado en Bushiri #35 de lunes a viernes de 7.00am - 4.00pm o pueden mandarlo por email a admin@coburgaruba.com



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

625.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe noch



Marlene Giel:

Lechi di pecho ta e miho alimento cu bo por duna bo yiu

ORANJESTAD(AAN):

--Tur aña, di dia 1 pa dia 7 di Augustus, ta World Breastfeeding Week. Durante e siman completo, Departamento di Salud Publico tambe kier a pone mas atencion riba e importancia riba lechi materno. Marlene Giel, kende ta un especialista riba lechi materno, como tambe un International Board Certified Lactation Consultant, a pone hopi enfoke riba e siman particular aki. Tur aña e ta wordo organisa riba e fechanan ya mencionada. E ta wordo organisa pa WABA (World Alliance



for Breastfeeding Action), cu tin su sede na Malasia. WABA ta e dak di diferente organisacion cu ta kere den dunamento di lechi di pecho y cu ta menciona cu esey ta un derecho pa tur mucha por haya lechi di pecho y pa tur mama

por duna lechi di pecho. Tambe nan ta dedica na proteha, promove y sostene e derecho aki. WABA ta traha cu World Health Organization, nan ta traha cu la Leche League, cu ILCA (International Lactation Consultant Associa-

tion). Tema di e aña aki ta Lechi di Pecho: E fundeshi pa bida largo. E tema di e aña aki ta pa informa, duna tur hende informacion riba cu lechi di pecho ta e miho nutricion of alimento cu bo por duna bo yiu. E ta safe, pasobra bo no tin nodo di cana cu nada pa duna bo yiu y nan ta stress mas tanto pa reduccion di pobreza na mundo. Enfatisa cu duna lechi di pecho pa yuda esaki ta door di traha plannan di maneho y pone esaki den nan. Importante ta pa tur organisacion of personanan cu tin di haber cu dunamento di lechi di pecho pa tene nan bezig cu e tema aki. Tambe encurasha otronan pa sigui traha pa proteha, promove y apoya dunamento di lechi

di pecho. No solamente durante e siman mundial, pero continuamente. E vision di WABA ta, crea un mundo unda cu dunamento di lechi di pecho ta algo normal, di e cultura, unda mamanan por cria y percura pa nan yiunan pa asina contribui na un sociedad sano. Pa bay informa y traha hunto, pronto Marlene Giel lo ta na e practica di Duna Luz, unda e lo bay duna lactatiekunde spreekuur. Eynan mamanan cu tin problema cu tin pa conseho y tambe Giel lo bay duna les y anochinan di informacion riba dunamento di lechi di pecho, pa asina e mayornan por ta bon prepara pa dunamento di lechi di pecho.

 Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Prijsnan Maximo 			
Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di bentapa e siguiente productonan, entrante 4 augustus 2018			
Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Rijst:			
UNCLE BEN'S	Gelezen:		
-boil in bag	12/448 gr.	49,87	5,00
-brown rice	12/2 lbs.	66,34	6,65
-converted brand rice	6/5 lbs.	68,38	13,70
	4/10 lbs.	87,28	26,23
b. Maismeel:			
AMAPOLA	Gelezen:		
-geel, crudo	24/1 lbs.	38,02	1,92
	6/5 lbs.	29,47	5,96
c. Koffie:			
BOCAGE	Gelezen:		
-mu	20/250 gr.	78,57	4,76
SELECTO	Gelezen:		
-mu	20/250 gr.	84,39	5,12
ROSSIO	Gelezen:		
-mu	20/250 gr.	69,84	4,23
SUAVE	Gelezen:		
-mu	20/250 gr.	90,20	5,47
NICOLA	Gelezen:		
-mu	20/250 gr.	90,21	5,47
ESPECIAL	Gelezen:		
-cd ouro	6/1 kg.	89,05	18,00
AROMATICO	Gelezen:		
	6/1 kg.	79,45	16,06
TRADICAO	Gelezen:		
	6/1 kg.	104,76	21,17
PRESTIGIO	Gelezen:		
	6/1 kg.	117,00	23,65
d. Margarine:			
SANE	Gelezen:		
-omega 3	8/250 gr.	11,41	1,73



10 AUGUSTUS, 2018



LIVE ENTERTAINMENT OREO

BUY ONE GET ONE

ON ALL DRINKS

EVERY FRIDAY FROM 6-9PM

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423. Proximo publicacion lo tuma lugar dia 18 di augustus 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 11 di augustus 2018 pa por wordo procesa.

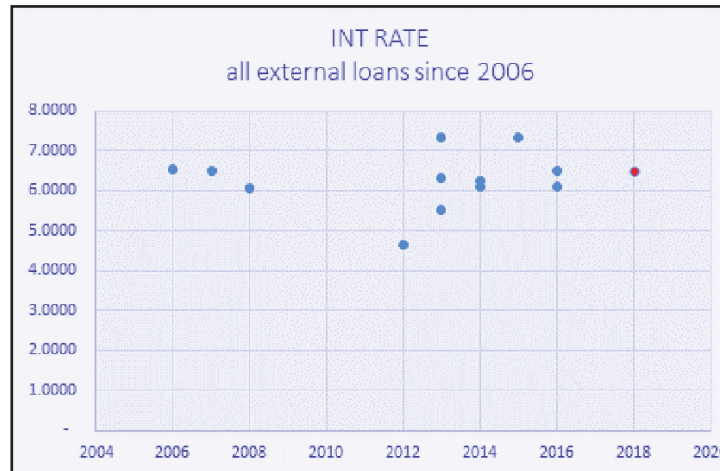
Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura:

Fiansanan di gobierno riba mercado internacional tin interes mas halto



ORANJESTAD--- Min-
istro di Finansa, Asunto-
nan Economico y Cultura
señora mr. Xiomara Ruiz-
maduro a tuma nota di un
publicacion riba un pagina
social di un media local
referiendo na e fianza di
Gobierno di Aruba riba
mercado internacional, ca-
minda ta trece dilanti cu
e interes ta na 6.5%, cual

ta mas halto cu interes pa
hipoteca pa un cas. Den e
articulo ta insinua cu e in-
terés pa e fianza haci pa e
mandatario di finanzas, ta
2% mas halto cu interes cu
e Gobierno anterior a fia
algun aña pasa. Mirando e
hecho cu e publicacion aki
ta carece di berdad, Minis-
tro di Finansa, Asuntonan
Economico y Cultura ta



asumi su responsabilidad
pa coregi e informacion
incorrecto aki. Realidad ta
cu ya pa mas di un decada
e fiansan di Gobierno
di Aruba riba mercado in-
ternacional tin interes mas
halto compara cu fian-
san local. E interes riba
fiansan internacional ta
mas halto cu e interes riba
un hipoteca di cas. Esaki
no ta nada nobo y politi-
conan di oposicion, sigur
esnan cu tabata consehero
of ex Minister, mester por
sa esaki masha bon.
Den e grafico adhunto por
mira cu desde 2009 Gobi-

erno di Aruba ta paga un
average di 6.5% na interes
riba fianza internacional.
Na 2014 ainda Gobierno
di AVP a sera tres presta-
mo internacional riba cual
awe nos ta paga mas cu
7% na interes pa aña, debi
cu e Gobierno di AVP no a
fia na interesnan fiho.
Ta di lamenta cu despues
cu esnan di oposicion a tra-

ha un debe asina grandi pa
Aruba, awe ainda nan kier
presta nan mes, scondi tras
di saya di un periodista, pa
mal informa Pueblo. Lo ta
mihor pa usa e conocemen-
to adkiri como consehero
y ex Minister di nos Pais,
pa contribui positivamente
na bienestar di Aruba y no
sigui den e mesun caminda
di manipulacion y engaño.
Di su parti, Ministro di
Finansa, Asuntonan Eco-
nomico y Cultura señora
Xiomara Ruiz-Maduro
como mandatario respon-
sabel y serio ta hibando
un maneho transparente y
esaki ta contribui cu awe
Aruba ta ganando e confi-
ansa bek cerca e instituto-
nan financiero internacio-
nal, segun comunicado for
di despacho di e ministro.

Ainda tin obhetonan terrorista riba caminda

ORANJESTAD (AAN): --- Keto bay tin e plachi cu tres
obheto manera scruf masha peligroso ta wordo haya riba
caminda publico. E obheto aki ta pa hasi daño serio na
vehiculo pasa riba nan.

Dialuna merdia a presenta un homber na warda di po-
lis San Nicolas y el a declara di a haya e obheto ariba
describi riba acera na altura di Brasil. Probablemente e
obheto a wordo poni intencionalmente riba caminda.

Keto bay segun informe, investigacion ta andando. No ta
exclui cu pronto lo pone man riba e terrorista .

Seeking an experienced, motivated and amicable

AUTO TECHNICIAN

to join our growing team

The ideal candidate will have:

- Min. MAVO/EPI/ Technical Diploma
- Experience with Automotive Diagnostics
- Knowledge and Experience with Diesel Engines
- Able to carry-out basic automotive repairs
- Knowledge of different car makes and models
- Able to work independently and effectively
- Knowledge of basic computer programs
- Between the ages of 30-45 years old
- Valid Driver's License and/or work permit
- References recommended

If you feel you are the right person for this job, please send your
CV to aw@motorworldaruba.com by August 18, 2018.



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, krikki,
bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluus.!

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147



Belgiestraat 4
P.O. Box 297, Oranjestad
ARUBA

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Oproeping tot bijwonen van de jaarlijkse Algemene Vergadering van
Aandeelhouders welke gehouden zal worden op Dinsdag 28
Augustus 2018, aanvangende om 11:00 uur s'morgens ten kantore
van de Arubaanse Verffabriek N.V.,Belgiestraat 4, te Oranjestad,
Aruba.

De agenda ligt vanaf heden voor aandeelhouders ter inzage ten
kantore van de vennootschap.

De Directie

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Convocation to attend the annual General Meeting of Shareholders to
be held on Tuesday August 28, 2018, at 11:00 A.M. at the offices of
Arubaanse Verffabriek N.V., Belgiestraat 4, Oranjestad, Aruba.

As from today the agenda is available to the shareholders for
inspection at the offices of the company.

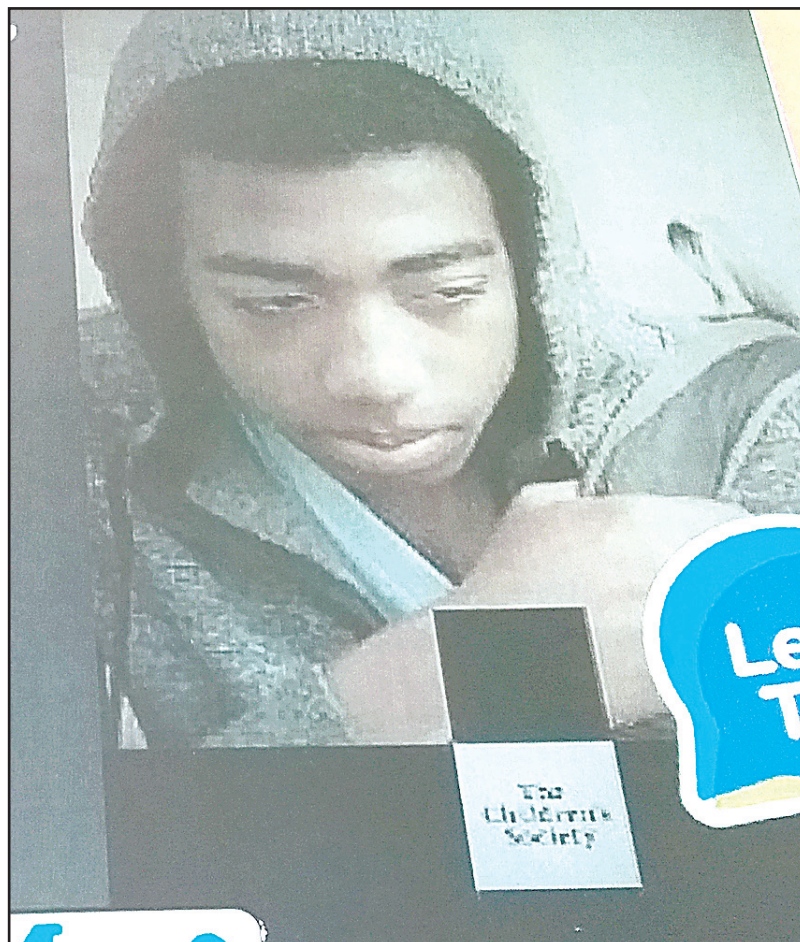
The Management

Diahuebs awor na MFA Paradera Charla "Boys Don't Cry: Abuso sexual di Mucha Homber"

Abuso di mucha homber tambe ta un situacion preocupante na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Yanelis Botman Jimenez ta preventie medewerkster di Fundacion Respetami y den entrevista e ta splica cu abuso di mucha homber tambe ta un situacion preocupante. E aña aki nan ta poniendo enfasis riba abuso sexual di mucha homber. Mucha homber ta un grupo vulnerable cu tambe ta wordo abusa sexualmente. Hopi biaha pa motibo di berguensa of miedo nan ta dicidi di no raporta e abuso. Segun e raport di Unicef, globalmente a indica cu un di cada cuater mucha muhe y un di cada seis mucha homber ta wordo abusa sexualmente. P'esey mes a trece e charla "Boys Don't Cry: Abuso Sexual di Mucha Homber" na unda nan ta dirigi e charla aki pa mucha y hoben, especialmente e grupo di hende homber. A logra bay diferente scol na Aruba cu e teamnan aki. Nan ta indica kico ta abuso sexual di mucha. Nan ta splica con sigur un yiu ta den famia na unda ta muestra cu muchanan por wordo abusa sexualmente pa familiarnan. Nan ta muestra e sintomanan



di abuso como tambe y mayornan pa yuda duna tips na muchanan preveni. Semper ta indica e

departamento adecua pa raporta e abusa. Den e caso aki, Bureau Sostenemi. Ta importante pa siña un mucha cu ningun hende mag di mishi cu su curpa y semper raporta e abuso. E charla lo tuma na na MFA Paradera riba diahuebs, 9 di Augustus. E charla ta pa henter comunidad di Aruba y lo wordo duna door di Sr. Raymond Maxwell. E ta completamente gratis. E ta cuminsa for di 6'or di atardi pa 8'or di anochi. Ta bay tin booklets informativo na Papiamento tocante abuso sexual di mucha.

Choller ta cana rond a la "limosnero"

ORANJESTAD (AAN): Un choler ta caba rond pidi placa y segun descripcion e ta color bruin y tin bril bisti. E ta bisti cu T-shirt blanco y ta pidi turistan- an placa.

Patruya Oranjestad a wordo dirigi na Citgo L.G. Smith Boulevard relaciona

cu e choller. Polis na yegada a papia cu personal di Citgo cu a declara cu e chol- ler a cana bay direccion di Rancho. Patruya a controla den area pero e chol- ler encuestion a pidi limosa no a word localiza.

ELTIENNE
YARZAGARAY

Ta presenta concierto

Dios Ta Cu Nos

11 augustus 2018.
7.30 pa 10.00.
Cas di Cultura.
35 florin

Carchinan ta obtenibel na:
Citgo Esso ville y Boulevard,
Friends of God Bookstore
y Dowco.
Pa mas informacion yama:
5628113

friends of God
UNITED MELODIES

CASA TUA IS LOOKING FOR

Truck Driver / delivery / warehouse assistant

- * Minimum 2 years experience in same position
- * Reference from previous company
- * Aruban or valid work permit
- * flexibility to work any shift, week end and holidays
- * own transportation
- * Service oriented is a must
- * Candidate cannot have any physical limitation, position requires to carry some weight

Contact Anne at 5825305 8.30-11.00am / 2.30 - 5.00pm
or send CV to casatua.logistic@gmail.com

Accidente manera un puzzel banda di Sun Plaza?



patras a ricibi basta daño material y no por a sigui core. Polis di Playa tambe a presenta pa asina duna polis di trafico un man pa laga e trafico por sigui cu caminda.



ORANJESTAD(AAN): ---Algo pasa di 10or mainta a tuma lugar un accidente di cadena na e lusnan di trafico banda di Guardian Group. Polis di trafico a presenta y a wak e situacion. A tuma dato di loke a sosode. Trafico tabata ful blokea y tabata tin hopi azeta basha riba e caminda.

Ora polis a bay chek kico exactamente a sosode, e manehador di e prome truck a conta polis cu e V-car color cora tabata para su dilanti y ora lus a bira berde, e V-car a bay den verboden y diripiente el a sali bek y pasa su dilanti. E consecuencia tabata cu e prome truck a mishi cu e V-car y e otro truck di e mesun compania a pega tras di e chasis. E truck

Candela den local di Princes Cristina school



ORANJESTAD(AAN): --- Anochi pasa di 8'or y mey, un desconocido lo mester a pega algun papel na candela den un lokaal di Prinses Christina School, cual ta pega cu Colegio San Augustin. Brandweer a yega rapido pa asina paga esaki y evita lo pio. Ta conoci cu e edificio aki ta bandona y ta asina un hogar pa adictonan ambulante.



8 di augustus

DIA INTERNATIONAL DI PUSHI

Bo kier adopta? Tuma contacto na 730 0901



Rafael Estrada:

Fast Ferry entre e islanan lo trece desaroyo economico y cuponan di trabao

ORANJESTAD(AAN):

--- Durante di e ultimo añanan, por a mira cu Hulanda a tuma un interes hopi grandi den e proyecto di Fast Ferry, segun Rafael Estrada.

Nan no a compronde dicon no tabata tin un proyecto di Ferry entre e islanan ABC. Un proyecto asina ey lo trece desaroyo economico, trece cuponan di

trabao cu ta asina necesario, tanto pa Aruba, Boneiro y Corsou.

Pa bo tin un idea, un Fast Ferry na islanan Canaria, ta duna trabao na 120 hende directo. Nan ta uza un vuistregel, cu tin cu multiplica cu 5, cu ta bay crea 600 cupo di trabao pa e tres islanan. Mirando cu minister Plasterk a bin Aruba, Boneiro y Cor-

sou y tabata promove e proyecto, a duna e estímulo necesario pa por sigui cun'e.

Segun Estrada, sinceramente e ta un proyecto cu por trece hopi bienestar economico y social pa e tres islanan.

Segun Rafael Estrada, awendia, mirando e interes y e determinacion di e gobierno actual, awor aki tin contactonan entre gobiernonan di Aruba y Corsou, pa firma un MoU, entre tur tres isla. Dos aña pasa, Corsou y Boneiro a sigui traha riba e proyecto. Nan a haya un operador Hulandes cu kier a opera e Ferry di Boneiro pa Corsou. Awor aki, gobiernonan di Corsou y Boneiro na prome instancia mester bay firma un MoU, despues mester bay bin un PSO (Public Service Obligation), caminda cu e dos gobiernonan ta bay designa kende ta bay ta e trata cu e operador y ta bay legvast den un documento huridico tur e acuerdonan cu mester wordo haci, tanto pa Gobierno di Aruba, gobierno di Corsou, gobierno di Boneiro y e operador di Ferry.

Por ehempel, awor e reto grandi di e gobierno di Aruba ta, cu no tin fondo pa traha cun'e. Kico por



haci. Ta palabra cu e operador di Ferry. E operador di Ferry, si tuma ehempel di Islanan Canaria, Fred Olsson, nan mes ta traha nan propio puerto. Por bisa cu nan ta bay traha e puerto di San Nicolas, pasobra mester di un puerto pa e Ferry por sali for di dje. Na prome lugara tambe mester traha riba e dunamento bek di e tereno pa gobierno di Aruba por asigna y designa e lugara, caminda cu e Ferry ta wordo opera. For di momento cu Minister Chris Romero a tuma contacto cu su coleganan na Corsou, ta di supone cu dentro di dos luna mester por tin e MoU.

Despues ta bay traha riba e documento legal y esey ta bay defini tur e acuerdonan cu mester bin pa tur hende sa kico ta nan responsabilidad. Esey por

tuma seis luna.

Despues di esey mester duna tanto Douane y Migracion e tempo pa nan por leid op tur e hendenan cu ta bay traha cu e Ferry pa nan ta prepara pa ora cu e Fast Ferry Operation cuminsa.

Tambet tin e hecho cu e Fast Ferriesnan ta schaars. No ta asina cu si kier cuminsa cu un Fast Ferry mañan, cu tin esey disponibel. Sa cu Fred Olsson tin un window of opportunity, pa motibo cu nan ta bay haya na 2019 y na 2020, tres Fast Ferry nobo. Esey ta nifica e ora ey, si laga nan sa na tempo, cu por bin na remarca pa haya un di e Fast Ferrynan cu ta bin disponibel, e ora ey pa haci e operacion entre Aruba y Corsou. Best Case Scenario fin di 2019, sino cuminsamento di 2020.

Danki Maestro Benjamin

Mi number ta Lourdes Tromp Prado cu fecha di nacemento 11-06-1970. Mi kier duna mi testimonio di gradicimento, mi tabata un muher cu hopi salud, alegria cu mi famia, mi yiunan, mi casa y di nochi pa dia bida a cambia sin cu mi a pone cuenta. Mi a cuminsa sinti hopi dolor di cabez, mi no por a drumi y mi bariga, mi ta sinti hopi dolor y holor stinki di mi parti intimo. Mi yiunan a cuminsa trata mi malo cu rabia cu desprecio, mi casa a bandona mi y e la cambia mi pa otro muher, mi bida a comberti den un fierno cu mi no kier biba mas. Ya mi a perde lo mas importante, mi salud y mi yiunan y mi casa. Mi a bishita hopi pais pa mi por a haya solucion pa mi problema pero nunca mi a encontra un solucion. Cada dia e ta bira pio pero placa so mi tabata gasta. Aki na Aruba mi a bishita hopi persona cu ta bisa cu ta yuda y cura, pero placa so nan ta kita y gaña mi te cu porfin un dia mi a riparacu ta existi **Maestro Benjamin**. Pero ta tin hopi desconfiansa di bishita pasobra mi ta tin miedo pa e gaña mi mescos cu e otro personanan. Pero mi kier conta bosonan cu mi a risca bishite y awendia mi ta e muher mas felis di mundo pasobra loque mi no a logra den 4 aña buscando ajudo **EL MAESTRO BENJAMIN** si por a logra den menos di 7 dia, **El Maestro Benjamin** cu a wak mi den wowonan y mi orina e a descubri cu nan a hasi un bruheria masha fuerte na mi curpa pa caba cu mi salud y mi famia, e mas tristo ta cu e persona cu a haci e malesa pami tabata un famia.

Pero danki Dios y di dos na **Maestro Benjamin** por a saca e bruheria di mi curpa, mi a recupera mi yiunan y mi casa y mi ta sinti mi felis atrobe y hopi agradeci cu **El Maestro Benjamin**. So mi kier a bisa na tur personanan di Aruba pa no duda den yama Maestro Benjamin pa nan ta felis mescos cu mi pa nan no arepentí y lo mas importante tin fe den Dios, hopi danki na **Maestro Benjamin** cu Dios bendiciona bo.

Telefoon di Maestro Benjamin:
641-4186 / 641-4186

Ban uni den oracion pa nos hogarnan na Aruba!

Nos como hoben y cu ademas ta representa un grupo Catolico, ta sumamente tristo y preocupa cu pa motibo di violencia domestico muchanan di un di nos hogarnan a keda huerfano di mama.

Nos diferente biaha ta scucha aki aya, cu tin hoben ta testigo di discusionnan pisa den cas, hopi biaha pasobra nan tata of padraastro ta bin cas bao influencia di alcohol y ta haci boroto y pa coi chikito ta bira violento, dal nan mama of nan mes.

DI HOBEN...



...PA HOBEN

Nos tambe a sufri cu pueblo e perdida di e rumannan chikito bisiña di San Nicolas cu a muri cruelmente asesina, manera henter pueblo sa con esaki a bay.

Nos ta sinti awe atrobe cu un tristeza profundo cu e morto di e señora cruelmente bati pa su casa. Nos ta puntra nos mes kico ta pasando na Aruba? Lo ta berdad cu influencia di al-

cohol a hunga un rol den esaki? Wak e accidente nan di auto cu consecuen cia fatal, mas reciente. Nos por a compronde cu bebemento a hunga un rol drastico den esaki.

No ta nos intencion pa huzga ningun hende, pero nos ta sinti cu nos mester haci hopi oracion y gara di e man di Jesus, pa den cada hogar bin reina e luz di Spirito Santo pa bin lusa cada miembro di famia, y specialmente tata, mama y yiunan pa tin mas union, comunicacion, res-

pet y AMOR.

Nos ta desea conformi dad na e famia, princi palmente e yiunan di e señora cu ta esnan di mas afecta y cu ta keda desa mpara di nan mama. Dios yuda den cada hogar pa algo asina no ripiti, y sin cu nos desea malo pa nin gun hende, nos ta spera si cu husticia haci su trabao manera mester ta. Cu e señora sosega den brazo di Señor.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Eltienne celebrando 10 aniversario cantando pa Jesus:

Diasabra awor tin e gran concierto "Dios ta cu Nos!"

Manera ta conoci, nos cantante faborito di Gospel, Eltienne Yarzagaray, tin su proximo concierto Diasabra awor den Cas di Cultura, di 7.30 te 10 or di anochi.

Esaki ta su di diez concierto, en ocasion tambe su decimo Aniversario cu Eltienne ta cantando Gospel.

Artistanan invita, cu lo ta riba stage hunto cune ta: Sharon Roos, Miguel Genser, Noush Noush y tambe mi tin presentacion di e hobencita Yetzenia Martinez, ken ta bay canta su mesun composicion 'Jesus ta semper banda di mi', tambe Mayra Bennett cu ta bay interpreta un di mi canticanan, y na final mi tin Nico Connor, ken ta toca steelband y ta hopi conoci na Aruba y nan lo wordo acompaña pa e Orquesta United Melodies.

Eltienne a scoge e titulo "Dios ta cu nos" pa su proximo concierto debi na e bunita vivencia cu el a conta nos:

"Esaki pasobra e ta un pacto cu mi mama

a yega di haci cu Dios, ora cu a surgi com plicacionnan di embarazo y nos bida taba ta na peligro, y el a priminti Dios di duna mi e nomber Eltienne Ruben Emmanuel. Emmanuel kiermen Dios ta cu nos. E mo mento ey mi mama a haya un vision unda el a wak mi riba un stage grandi. Tambe pasobra mi ta ripara cu nos pueblo tin hopi noticia negativo, hopi cos malo ta pasando, nos hubentud ta bayendo den mal caminda y esey tambe a duna mi un empuhe pa mi por trece un concierto pa recorda tur hende cu Dios ta cu nos".

Den e concierto aki Eltienne ta bay canta pa prome biaha en bibo su cancion "Emmanuel" pa cera e concierto.

Seccion Hubentud den Movecion ta felicita Eltienne y ta desee hopi exito cu su gran Concierto "Dios ta cu Nos".

Ohala e sala yena cu un ramiyete bunita di hoben y nan mayornan y claro un publico Gospel sumamente entusiasma.



PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Exitoso Festival di Ranchera Infantil Hubenil organiza pa Fundacion Artistar



Manera ta conoci Fundacion Artistar a organiza e di dos Festival di Ranchera bao di nos hobennan, dia 4 di Augustus den Cas di Cultura. E fundacion a cubri tur gasto, cu sosten di UNOCA, y e mayornan solamente a aporta e pañanan di nan yiunan.

E dama tesorero di e Fundacion sra. Dilailah Cruz-Odor, den un entrevista cortico cu nos redaccion, a comenta cu esaki ta e di dos aña cu e festival aki ta wordo organiza.

E meta di e festival aki ta pa nos hubentud tin mas cos artistico pa haci y pa nan bay den cultura. Y ademas pa e muchanan haci mas musica pasobra arte y deporte tin nos hubentud mas leu di otro

camindanan y cosnan positivo so por sosode, manera disciplina y respet. Tabata tin tres categoria: infantil, prehubenil y hubenil. Un total di 19 participante a canta den e festival aki.

Aunke Mariachi ta un cultura di Mexico, sra. Croes-Odor a menciona, nos a hinke den nos cultura y den casi tur fiesta cu nos bay tin Mariachi. Tabata tin presentacion tambe di e grupo Gucci Dancers, durante e festival aki. Seccion Hubentud den Movecion ta felicita Fundacion Artistar y tur e participantenan pa e anochi asina bunita aki cu a muestra cuanto talento y tremendo voz tin na Aruba, cuminzando cu nos chikitonan.



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

**RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Diamars 07 Augustus 2018**

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI	ZODIAC
1866 6800 4984	8992 7476 8156	6211	MERDIA 8410 7846 9461	ANOCHI M 5860 9355 1552
LOTTO DI DIA	AUG: 01-02-03-05-07	OFF 1731	BIG 4 M	5010 A
8178				

DIARIO

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	1141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 8 dia
Pa prome dia di scol di
2018-2019 na Aruba.

— 139 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 207 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1142 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 8 Aug. 2018

**DOCTER
NA WARD**
SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Habibe
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

**BOTICA
NA WARD**
PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

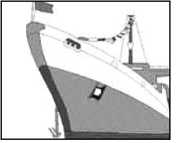
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 8 Augustus 2018
Solo ta baha: 7:04 p.m.
— 9 Augustus 2018
Solo ta sali: 6:28 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 8 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 12th)
—Dialuna 13 Aug. 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diaranzon 15 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)



**Bo ricata: di un henga
pa Santaña bo ???**

Tel: 583-1190
Aruba y Caribe

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

Mini Mega

Diamars 07 Augustus 2017

05 08 09 22

... Mega Ball 13

1^{er} Premio: Tin 1 ganador Jackpot
2^{do} Premio: Tin 2 ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4^{to} Premio: Tin 85 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 140 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 10 Aug. , 2018
Afl. 250.000,00 Plus Afl. 350.000,00

Bisti bo Seatbelt semper!
Bo ta keda bibo sigur!

Ivo Valdez a laga sa

OPPA ta celebra su 30 aniversario cu hopi actividad y cu hopi reto



ORANJESTAD (AAN): OPPO e aña aki ta cumpli 30 aña. El a wordo fundado dia 26 di augustus 1988. Ivo Valdez, presidente di OPPO ta elabora mas ariba e celebracion aki.

Nan prome actividad lo ta dia 14 di augustus, cual ta un presentacion tocante hopi cambio di ultimo temponan, manera online banking, cual ta algo cu e grandinan mester custombra cun'e y traha cun'e.

Tambe OPPO lo tin un charla dia 16 di augustus cu dr. Vianina.

Tin tambe sponsor cu a ofrece OPPO miembrecia gratis, caminda cu tur producto cu nan ta vende, nan ta haya un rebaho, di x %.

Riba diasabra 18 di augustus, OPPO tin tambe un charla tocante cushina y come saludabel. Esey ta trahando ainda ariba.

Lo tin un otro presentacion di 2 banco tambe tocante online banking.

Lo duna nos grandinan ademas un sesion separa tocante e uzo di smartphone. Tin algun grandi cu ta uza smartphone of ta uze den forma limita. Dia 26 di augustus ta e culminacion di e celebracion cu'n fiesta na Renaissance Convention Center for di 5 or di atardi te cu 9 or di

anochi. E ta bay ta un celebracion agradabel.

Den transcurso di siman lo sali un aviso cu full e programa. Sr. Valdez a sigui bisa cu nan ta bayendo Tele Aruba den e show di DIKA unda nan lo presenta tur e actividadnan. Den e aviso lo bisa precisamente ki dia e miembronan por pasa inscribi y busca nan entrada. Pa tur e actividadnan, miembronan mester inscribi, cu no mester paga nada. Riba e ultimo dia di fiesta, ta cobra pa introducido, pero ta un introducido di 18 aña pa ariba. Ta un customber cu ta cobra pa cierto actividadnan.

RETONAN

E retonan ta grandi, segun Valdez. E ta un problema, ya cu e generacion cu a bay cu pension a bringa pe, ta manera cu nan mester bolbe bringa pa nan keda cun'e. Y esunnan cu ta trahando aworaki, cu ta tuma decision, ta kere cu e pensionado ya no tin nada mas di bisa. Esey no por ta posibel.

Ta e pensionadonan a bringa pa homber y muhe tin salario igual di trabao. Antes, e hende casa y soltero ta cobra apart. Awo a dici-di cu e pensionado mester biba cu 70% di locual e ta gana. Y riba dje, e no mag

di haya ahustacion di locual e ta hayando tur luna. Mientras cu costo di bida ta subiendo diariamente, mientras cu e trahado por ahusta su salario na e costo di bida.

Por haya indemnizacion, pero ta depende di e grado di e fondo di pension di APFA. E 85 florin cu e trahadonan publico ta haya, y segun nan ta haya esaki, e pensionadonan tambe ta hay'e. A elimina esaki, pero no a bin cu alternativa. E duurtetoeslag, den e NPR 2014 a wordo eliminado. Pa e pensionadonan, e crenchi cu nan ta cobra ta bira mas chikito.

Parlamento Hubenil cu SummerCourses pa hobennan

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta organiza nan proyecto anual "summercourses 2018". Summercourses ta un proyecto sumamente exitoso cu ta consisti di 3 dia di curso interactivo y sigur e aña aki esaki no lo ta excepcion!

Summercourses ta un evento pa hobennan entre 14 pa 23 aña den nos comunidad. E cursonan lo tuma lugar ariba 8,9 y 10 di augustus 2018 na E.P.I. auditorium, cuminsando for di 9or di mainta. Registracion lo cuminsa for di 8or y mey di mainta.

E aña aki lo tin diferente cursonan atractivo pa nos hobennan. Ariba Diaranson 8 Augustus nos lo start cu e topico derecho di mucha, diahuebs 9 di Augustus lo continua cu pensamentonan positivo y lo finalisa ariba diabierna 10 di Augustus cu teambuilding. Ariba cada dia lo tin minimo 3 curso, unda lo tin diferente instancia presente pa duna informacion interesante na e participantenan tambe lo tin oradornan hoben cu lo tey specialmente pa moti-



va y conta, con nan a logra nan metanan. E prome dia lo tin 4 instancia cu den un forma interactivo lo splica mas ariba e tópico derechonan di mucha y después lo finalisa e dia cu un debate guía pa Telefoon pa Hubentud. Un biaha mas e comisión organizado di summercourses ta enfoca riba cursonan hopi mas interactivo. Pa duna un toke diferente na summercourses 2018 a escohe e aña aki pa finalisa e ultimo dia cu un celebracion pa motibo cu nos organizacion a cumpli 15 aña di existencia. Riba tur 3 dia for di 7or di mainta lo tin un bus saliendo for di Santa Therisita Center na San Nicolaas, sigui pa un stop na Centro di Barrio Brazil, un stop na Do It Center Savaneta, un stop na veld di Universal

na Pos Chiquito y un ultimo stop na Wit Gele Kruis Santa Cruz, pa asina yega na E.P.I. Auditorium 8'or y mey di mainta.

Lo cobra pa e curso. Tin di inscribi na e oficina na YMCA na Dakota.

Parlamento Hubenil ta di opinion cu nos hobennan mester por haya e oportunidad pa ta hopi mas activo y productivo den vakantie grandi y pa es motibo a bin cu e iniciativa pa organiza un biaha mas un evento pa stimula e "continuous learning" entre nos hobennan den comunidad.

Parlamento Hubenil kier a gradici Cede Aruba, Fundacion Telefon Pa Hubentud, Fundacion Pa Nos Muchanan y tur otro orador cu ta contribui na e proyecto Summercourses 2018.

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,-
for di 9:30AM te 7'or
anochi.



PRECIOUS ANARDEY

Savaneta 90 - Tel: 584-9200

Ta pidi e siguiente clientenan pa pasa cancela nan cuenta atrasa!

1. Arends, Jeannett	Sabana Grandi 75
2. Arends, Jean-Pierre	Sabana Basora 26
3. Arrindell, Tayrina	Staringsstraat 9
4. Boekhoudt, Jelissee	Buena Vista 3-C
5. Boekhoudt-Bergen, Debra	Bubali 86-R
6. Brison, Senaida Beatrix	Zeewijk 7-A
7. Chirino, Gabriela	Savaneta 81-G
8. Clement, Jouraine	Sabana Liber 338
9. Croes, Carlissa	Pos Chiquito 247-C
10. Croes, Elizabeth	Brusca 15
11. Croes, Marjorie	Seroe Preto 10-E
12. Curiel, Taisha C.	Caya Luna 29
13. Dirksz-Maduro, Vaneira	Zeewijk 6
14. Erasmus, Elly	Cristal 1
15. Hughes, Etnlyn	Caya Fransebloem 23
16. Krozendijk, Odette	Seroe Biento 28-E
17. Maduro, Aisha	Weg Kust Baterij 46
18. Maduro, Ghislaine	Sabana Basora 6-A
19. Peña, Lydia Andrea	Sabana Basora 41-A
20. Polanco-Yarzagaray, Teresa	Seroe Preto 10-E
21. Solognier, Natoushka	Hooiberg 8-F
22. Thijsen, Roderick	Rooi Master 5-A
23. Tromp, Judella	Paradera Park 201
24. Vrolijk, Jaysree	Pos Chiquito 421-F
25. Wouters, Edseline	Cura Cabay 10

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES
Corda cu bo puntonan fuerte ta den bo manera di ta. E ora bo lo por bay dilanti y yega awe na un acuerdo. Number di suerte 13-96

TAURO
Si pa generosidad bo lo por dal un stap a tras, bo lo duna e otro persona un oportunidad di briya. Number di suerte 26-34

GEMINIS
No trata di gana placa. Bo lo por spaar den algo otro manera tempo. Awe bo lo por negosia un salida mas facil. Number di suerte 82-07

CANCER
Un curazon generoso cu motibo nan sincero no lo por kibra nunca. Tin fe den lo cual bo ta sinti awe. Number di suerte 10-03

LEO
Ta parce cu bo no ta poniendo atencion. Un combersacion sincero lo duna su fruto. Number di suerte 35-11

VIRGO
Aunke tin cosnan cu ta pone bo sinti bon, hopi biaha nan por ta un reto. Haya algo cu di berdad bo lo gusta lo yega. Number di suerte 19-30

LIBRA
Bo no lo por evita e cambio. Bo lo por sinti miho ora bo reconoce cu esaki ta bin mas di e forma con bo ta sinti y no kico bo tin. Number di suerte 92-51

SCORPIO
Bo ta bay haya algo cu ta ahusta na bo aspiracion original. Djis keda optimista y lo cual ta parce di ta cambia lo beneficia bo. Number di suerte 12-59

SAGITARIO
Bo mester aplica algo di lo cual bo sa y di bo disciplina, aunke bo ripara cu bo bida emocional ta foor di control. bo lo por soluciona esaki. Number di suerte 67-24

CAPRICORNIO
Bo tin duda den kico lo por haci bo feliz. Bo lo por haya un efecto contrario. Lo yuda si bo para un tiki bo hamber. Number dfi suerte 18-96

ACUARIO
Bo por cuminsa sinti liber y relaha. Bo a haci hopi. Kico cu bo ta kere cu lo por ta malo, su so lo wordo resolvi. Number di suerte 39-90

PISCIS
Laga un banda lo cual bo ta husga y bo ta kere. e problemanan lo por aclaria hopi cos. Un di nan ta lo cual bo ta bay haya sa. Number di suerte 91-76

Resultado

4	7	1	3	5	9	6	8	2
9	3	8	2	7	6	5	1	4
2	6	5	8	1	4	3	9	7
5	9	7	6	4	8	1	2	3
1	8	6	5	2	3	7	4	9
3	2	4	1	9	7	8	5	6
8	4	9	7	6	5	2	3	1
7	5	2	9	3	1	4	6	8
6	1	3	4	8	2	9	7	5

Difficulty Level ★★

©2018 Concept Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bo ta manera webo putri:

Bo ta rabia lihe; no por mishi cu bo.

Busca palabra

R S Y I K T F D N O R O T E N
T P O Y W A C O P M A M V C U
Y Q C N L X I X A Y R S A B K
F A B P A C G I Z N A I A A U
T D I F A M A D O R M C E T I
E J P U D F B Q E L E I J N S
C G T I R X X U X G N T L E T
A I O Z J G I A L X T P L D E
S E S I M M I H E O E E T I R
Z I Z Z S N N B A P C C W C U
V M B H M M I S I C T S L C S
K L X U L Z O I I Z O E C A T
U E L N V Z X O S L W A D D I
E A G B O T N E M I D U R K C
C I D R C W S I N G U L A R O

ACCIDENTA
EGOISMO
RUDIMENTO
SINGULAR

CALUMNIA
ESCEPTICISMO
RUSTICO
SITUACION

DIFAMADOR
RARAMENTE
SELECCION
SONAMBULO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	6	4	7	8	9	2	5	
	2						3	
		8	2	5	3	6		
	5						9	
7					1			6
8				7		1		3
4					8			9
	9						4	
		3	5	9	4	7		

Difficulty Level ★★★

8/08

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Parlamentario mr. drs. Richard Arends

Deficit di presupuesto 2018 lo mester baha mas ainda

ORANJWESTAD (AAN): Siman pasa e cuenta anual pa aña 2017 a worde presenta na gobierno. Mientras cu parlamento ainda no a ricibi esaki y tampoco Algemene Rekenkamer, cu ta e organo constitucional cu mester duna su conseho riba cuentanan anual, nos a tuma nota si cu Gobierno a adelanta su mes riba e proceso y ya caba a duna su opinion riba esaki. "Esaki ta un procedura cu nos ta lamenta," Parlamentario Richard Arends di AVP a declara na DIARIO.

E parlamentario ta constata su cu aunke e deficit a worde aumenta pa aña 2017 cu 130 miyon na december ultimo, e deficit adicional a bin resulta di ta 90 miyon cu ainda ta cuestionable. Loke ta un hecho ta cu e deficit di 2017 ta mas abou cu loke a worde presupuesta, y esaki ta nifica cu presupuesto 2018 mester ta mas abou cu presupuesto 2017, si sigui e ultimo conseho di CAft.

Nos ta papiando akinan di un diferencia di casi 40 miyon di Florin y nos kier

sa con lo reduci e deficit di presupuesto 2018 mas ainda den un periodo di tempo asina corto," Parlamentario mr. drs. Richard Arends a declara durante e conferencia di prensa semanal di fraccion di AVP.

Dia 1 di september, esta dentro di tres siman, Parlamento lo mester ricibi e presupuesto di aña 2019, miembro di fraccion di AVP a señala. E parlamentario a sigui splica cu den e presupuesto aki, gobierno tin cu demostra con e ta bay reduci e deficit cu 130 miyon Florin, cu ta e diferencia entre e deficit di aña 2018 y e norma cu a worde palabra cu Hulanda pa aña 2019.

"Parlamento ainda no tin confirmacion riba e finalizacion di e negociacionnan ente Aruba cu Hulanda pa loke ta trata e cuadro financiero nobo. Gasto excesivo cu gobierno a cuminsa cune pa presupuesto 2018, manera gastonan di personal, tambe lo mester worde elimina segun e ultimo informe cu e ricibi di Gobierno, pero ainda no a



ricibi nada.

Segun un mocion aproba unanimamente, Gobierno lo mester bin parlamento e luna aki pa duna un splicacion pa loke ta trata ehecu-

cion presupuesto 2018.

"E splicacion aki lo mester inclui ehecuacion di e plan di personal cu gobierno a priminti cu pa 2018 caba lo reduci e gastonan di personal cu 12 miyon Florin, pero di esaki ainda nos no tin nada formal cu ta demostra esaki"

Como 12 miyon na gasto extra di personal ta un suma cuantioso cu ta equivalente na salario promedio di 300 persona. Ainda Parlamento no a ricibi copia di e Landsbesluit cu ta regla e areglo di VUT cual ta forma parti di e maneho di personal.

E falta di transparencia ta laga hopi di desea: Parlamento no a ricibi e 'uitvoeringsrapportage' pa e di dos kwartaal y otro informanan cu tabata usual, manera e.o. cantidad di personal, informenan riba entradanan di Gobierno, no ta worde publica mas. Parlamento ta sperando tambe un cambio di e ley di supervision financiero. Mientras cu presupuesto 2018 ta a desvia substancialmente di e ley aki, ainda Parlamento no a ricibi un concepto di ley cu ta regla e cuadro financiero nobo.

Minister Glenbert Croes ta ripiti su declaracion riba DPL pa Magaly Brito di SEPPA

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Gobierno, Dialuna, Minister Glenbert Croes, titular di Labor y Asunto Social, a referi na combersacion cu e tabata tin cu e Secretario General di SEPPA, sra. Magaly Brito.

E mandatario a priminti Brito cu e ta bay ripiti cu mas claridad su declaracion relaciona cu Departamento di Progreso Laboral (DPL).

Minister Glenbert Croes a indica cu e ta bay haci esaki pasobra ta parce cu no tur hende ta tende kico e ta bisa.

E mandatario a expresa, y reitera cu enfasis cu e gran mayoria di e empleadonan di DPL ta bon trahador, honrado, y nan tin tur su confianza.

E problema cu e ta señalando ta di un "click" cu ta bin di e era di e gobierno di AVP "pa sigui echa baina" y e tin bista riba nan.

E mandatario a indica cu e ta actuando segun ta su autoridad pero tin camindanan unda cu autoridad hudicial, lo actua.

Minister Glenbert Croes a aclarea tambe cu e Man-



agement Team no ta forma parti di e click di corrupcion aki. "Esey no ta kita cu loke a sosode entre e Management Team y ami como minister, ta di un gravedad suficiente serio pa ami a tuma e medida pa kita nan autoridad di firma cualkier verklaring, sea positivo of negativo, cu ta sali di DPL" Minister Glenbert Croes a señala.

E mandatario ta kere cu DPL tin un futuro briyante y cu e mester bira e departamento cu ta garantiza progreso pa e trahador, pero aworaki, pa rescata e futuro di DPL tin un saneamento serio pa tuma lugar. "Y mi ta empena pa, no solamente tur e empleadonan honrado di DPL ta or-

guyoso di e departamento pa cual nan ta traha, sino cu den e maneho cu mi ta hibando henter pueblo di Aruba bira orguyoso cu DPL realmente bira e departamento cu ta pone nos yunan di tera bek na trabao", Minister Glenbert Croes a subraya.

Minister di Labor a agrega cu si DPL ta solamente un "schakel" pa trece hendenan di afo, anto tin un tarea hopi grandi na DPL: di control, di empleo. "Si DPL ta funciona, uitzendbureau no tin bida! E exito di DPL su trabao lo bay ta un di e fichanan importante pa un yiu di tera, un ciudadano, no tin nodi di bay uitzendbureau pa haya un trabao pasobra DPL ta pone den trabao. Mi tin fe y confianza den tur e trahadornan honrado y bon di DPL. Pero un cos si: e trahadornan cu ta echa baina no solamente mi no ta para bo tras, pero bay bo tras pasobra bo ta haciendo daño y ta pica cu ta un click chikito ta dañá un departamento asina importante manera Departamento di Progreso Laboral", e dignatario a conclui.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **9 augustus 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na **Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Havenstraat 36, lok 6**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Buena Vista/Flamingostraat conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, durante un luna desde dia 10 augustus 2018 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

Parlamentario Endy Croes ta haya cu Marlon Sneek no por bin play santo awor

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Marlon Sneek di AVP. Croes ta opina cu Sneek ta sigui bruha tera.

Segun Marlon Sneek, desde 2015 gabinete Mike Eman a bin ta reduciendo gastonan di gobierno buscando solucionnan concreto. Esaki Parla-

rio Croes ta haya Marlon Sneek como algo bergonzoso.

E ta haya cu Sneek mester ta sincero y bisa kende ta esnan cu a percura pa redobla e debe di Pais Aruba. El a suministra un tabel di Banco Central y pueblo por mira cu propio wowo y comproba con desastroso e maneho di AVP tabata.

Mira aña 2011(deficit -325 Mion), 2012 (deficit -443 Mion), 2013 (deficit -333 Mion), 2014 (deficit -405 Mion). Aki ta unda Hulanda a cay aden y a manda Mike Eman un "KB" y Hulandesnan a drenta cuminsa investiga. Aki ta unda Gobernador no a firma presupuesto 2014 y Mike Eman a bay den



welga di hamber mainta, bebiendo Ensure scondi anochi.

Pues e debe astronomico aki ta Marlon su partido mes a crea. Anto awor kier gaba cu AVP a reduci gastonan di gobierno na 2015? AVP a haye presiona cu un ley di LAFT y un CAft den su stoma cu e mester reduci gastonan pa

coregi su mal maneho y e "desaster financiero" cu el a causa. Esaki ta e realidad y berdad.

Pues ta con Marlon Sneek kier gaba awe cu AVP desde 2015 ta bahando gasto? Pa motibo di mal maneho financiero di AVP, tin awe CAft na Aruba. Ta pa mesun rason di mal maneho a redobla nos debe nacional di 41.7% pa 90%. Pa mesun rasonnan aki awe Aruba mester paga den 2018 un suma di 216 Mion solamente na interes cual ta igual na 600 mil pa dia.

E ta haya cu Marlon Sneek no por bin play santo awor.

Minister ta confirma:

"De Veer Chain Theatres" ta haya tereno patras di Pizza Hut

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Dialuna, Minister di Infraestructura y Medio Ambiente sr. Otmar Oduber, contestando un pregunta e confirma cu e compania "De Veer Chain Theatres" lo haya un tereno den cercania di Pizza Hut, na Sasaki.

E mandatario a recorda cu na December aña pasa, De Veer Chain Theatres a ricibi un carta den cual nan ta hala atras e opcion cu tabata tin prome, di otorga nan un tereno den un



area considera como wetland, ubica banda di South Beach Mall.

Apesar cu nan tabata den Corte gobierno a dirigi nan e carta aki, y aunke e caso ta den Corte ainda, gobierno a yega na cierto compromisonan pa gobi-

erno sigui yuda nan den e proceso pa adkiri un tereno nobo.

E mandatario a menciona cu na cierto momento e grupo kier a yega na un acuerdo cu Hyatt pa e parkinglot di nan por a bira un alternativa pa e proyecto di teatronan, y finalmente a logra haya un tereno cu enberdad "De Veer Chain Theatres" tin opcion recientemente, mas of menos un dos siman atras, cu ta den cercania di Sasakiweg, den area banda di Pizza Hut.

Segun Directora:

Departamento di Impuesto kier yega na un pago voluntario di impuesto y no un pago obligatorio

ORANJESTAD (AAN): -- Directora di Departamento di Impuesto (DIMP), Lulienne Gomez-Pieters, ta ilustra cu Departamento di Impuesto ta cumpliendo cu e meta nan stipula ora ta trata cobranza di impuesto y pago di restitucion.

Esaki no solamente ta e resultado di e esfuerso di funcionarionan di Departamento di Impuesto, pero tambe di e clientenan cu ta cumpli cu nan deber nan fiscal.

Loke DIMP kier yega na dije, ta un pago voluntario di impuesto y no un pago obligatorio. Naturalmente tin ley vigente cu ta determina kico tin cu sosode na momento cu un cliente no paga of entrega su aangifte



manera mester ta, pero kier yega na un sistema caminda e cliente ta tuma su obligacion di impuesto na serio y ta cumpli cu esaki na tempo pa asina evita cobranza nan adicional of boet.

Kier yega na un nivel caminda cu e deber pa cumpli cu e impuesto nan rekeri ta uno di importancia mescos ora ta trata pago di otro gasto nan di operacion.

Den control

Ta importante pa men-

ciona cu inversionnan haci den sistemanan automatiza, ta pone cu e departamento por ta mas den control di "non-compliance". Esnan cu no ta cumpli manera mester ta cu e pago di e impuesto ora ta trata por ehempel pago di Loonbelasting, BBO y otro tiponan di belasting cu tin cu wordo entrega tur luna, lo bay hanja di un manera estructura un cobranza adicional cu un boet pa e conducta aki.

E cifranan tin biaha ta espantoso ora cu mira cu pa luna tin sigur un 10 mil naheffingen cu lo sali, pa companianan cu no a cumpli cu entregamento di nan aangifte y/of pago di impuesto.

MOTOR WORLD San Nicolas 584.1828
Tanki Leendert 587.7098

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

General Maxi Contractor N.V.
Mahuma 13-B

Datum: donderdag 09 augustus 2018

Tijdstip: 10:00 a.m.

Bezichtiging: 9:00 a.m.

Locatie: Mahuma 13-B

Te koop wordt aangeboden onder andere:

split-unit, filekast, toonbank, lessenaar, zitstoelen, computers, bureaustoel, computertafel, security systeem.

U kunt alleen contant betalen en met Arubaanse florin.

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Minister Dangui Oduber ta cla y raspa

Pueblo cu keho riba funcionamiento di Docter por entrega keho na Medisch Tuchtcollege



ORANJESTAD (AAN); Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber a cuminsa na bisa cu enberdad tin kehonan cu ta sali dilanti riba rednan social y tambe medianan di comunicacion.

“Como Minister ta mi deber pa tende preocupacionnan cu ta biba den pueblo

y un di e preocupacionan aki ta ora cu tin persona cu ta sinti cu e mester entrega un keho contra su dokter. Esaki por ta un dokter cas, especialista of dentista, si un pacient no ta di acuerdo cu e trato cu e ta ricibi semper tin caminda pa cana segun e mandatario.”

Minister Dangui Oduber a trece dilanti cu su persona tin hopi respet pa e trabao cu e dokter, especialista y dentista nan ta eherce. Nan tur ta profesionalnan riba nan tereno y hopi di nan ta haci nan trabaonan manera debe ser. Mi tin gran aprecio pa e trabaonan cu docternan ta haci na beneficio di comunidad.

Pero los di esaki, tin biaha tin kehonan riba e funcionamiento of riba e servicio cu e docternan ta brinda. Y ta pa e motibo aki ta hopi importante pa brinda comunidad cu e informacionnan necesario pa asina trece concientizacion riba e hecho cu ta existi un “Medisch Tuchtcollege”.

E “Medisch Tuchtcol-

lege” aki nan trabao ta pa evalua e keho cu ta worde entrega. Si e keho ta un keho valido e “medisch tuchtcollege” lo tuma diferente posicion contra e dokter. E dokter por haya un “waarschuwing”, e lo por haya un “berisping” cual ta un poco mas pisa. Tambe e dokter lo por ricibi un boet di maximo 10 mil Florin.

Por suspende e dokter pa 1 aña y e sancion di mas pisa ta cu nan por prohibi e dokter di practica.

E mandatario a trece dilanti cu como Minister ta su deber pa informa pueblo riba e derecho cu cada un di nos tin pa por keha sea un dokter, especialista of dentista.

Turista a haya grupo ta leun riba auto

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya Noord dialuna prome cu 11’ or a wordo dirigi na un High rise Hotel relaciona cu un situacion cu a presenta y cual lo por sali for di man.

Na yegada di e unidad polis a papia cu e turista bishitante di inicial M.B. cu a declara cu anochi den careda di 9’ or el a cana bay direccion di su auto, pa

staciona esaki na un otro lugar cual ta mas serca di su camber.

Ora el a yega cerca su auto tabatin para un grupo di persona (segun e nan ta local) ta leun na su auto di huur un KIA Picante V-wagen. El a puntra e grupo di persona si nan por hala un banda y un di e personanan cabey rasta a zundr’e cu palabra malo y tambe e

homber kier a bringa cune. M.B. a keda calmo y el a hala su auto. Tambe el a declara cu e otro partido a sigui y hasi fastioso. Segun personal di seguridad e otro partido ta core den un Hyudai Accent plachi number ta desconoci. Durante ora di marduga personal di seguridad lo ta extra atento si por identifica e vehiculo.

Turistanan ya a reacciona positivo riba e posibilidad

Kizas lo prohibi Humamento den Casino na Aruba

ORANJESTAD (AAN): E legislacion na Aruba pa bay prohibi humamento den tur Casino y tambe Restaurant riba e isla, a yega na oido di turistanan.

E siman aki, DIARIO a tuma nota con turistanan riba Social Media a demonstra cu nan ta hopi contento cu kizas Aruba lo bay prohibi Humamento den Casinonan.

“Di hopi tempo mi tabata desea pa algo asina bira realidad,” un turista femenino a relata riba Social media.

Algun di nan a expresa nan opinion, mustrando cu nan ta haya hopi vies di drenta un Casino na Aruba, como cu e horror di ‘huma eterno’ ta laga tur bo cabey, bo paña, y bo cuero di curpa keda hole pa varios ora largo.

Ademas, tin hopi turista cu sa cu algun Barco Crusero a hasta stop di humamento abordo, y nan tin Casino tambe riba barco unda no mag huma. Y e Casinonan ey ta yen di pasahero!

Casinonan kizas tin miedo cu nan lo bay perde clientela, pero esey no ta berdad.



Mas bien nan lo haya hopi mas cliente nobo cu porfin lo por drenta e lugar, unda e tapijt y e machinenan lo no ta hole vies mas di holor bieu di cigarra.

Y si acaso e hunagdor kier huma? Djis traha un espacio chikito pafo pa nan bay sinta y dal un cigarra of ciga, y despues regresa na machine of mesa. Of djis traha un designated smoking-area cu bon sistema di filtro y maneho di aire.

“Mi ta sigur cu tur USA Non-Smokers lo keda feliz si acaso Casinonan di Aruba bira smoke-free”.

Stichting Casa Cuna Progreso ta Presenta “Back to School Kids Fun Village”



Oranjestad Aruba: Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) ta anuncia nan feria cu nan ta organiza conhuntamente cu Refineria di Aruba N.V. (RdA) di back to school cu lo tuma lugar Diadomingo, 12 di Augustus, 2018, di 10or di mainta pa 5or di atardi. Como cu e thema ta “Back to School” lo bai tin un vlooiemarkt unda cu lo tin articulo nan di scol na benta, entre otro jeans pa muchanan di 0 - 10 aña, tas di scol, keds, agenda y hopi mas. Pa e muchanan lo tin diferente actividad manera face painting, cotton candy, popcorn, dino jump, carousel, wega nan di feria, y mucho mas. Ademas di esaki, lo tin benta di cuminda, bebida, snacks y mas cos dushi. Entrada pa e evento lo ta gratis, y pa e actividadnan pa muchanan lo tin paquete special pa asina e muchanan por disfruta di nan ultimo weekend di nan vakantie, pa nan cuminsa scol bek cu animo y dedicacion.

Casa Cuna y RdA ta extende e invitacion na comunidad di Aruba, pa bishita e evento dia 12 di Augustus 2018, pa asina hunto cu Casa Cuna, RdA y demas voluntarionan nos disfruta di un dushi dia pa un bon causa. Casa Cuna ta buscando voluntario pa yuda dia di e evento, si bo persona ta interesa pa forma parti di e “Back to School Kids Fun Village” please tuma contacto cu SCCP na (297) 585-7177 of tambe por yama RdA na (297) 281-0100. Tur fondo cu wordo recauda ariba e dia aki ta bai bek pa Casa Cuna pa asina por ehecuta e diferente projectonan pendiente.

Hefe di Departamento di Inspectie Onderwijs

Un di e retonan ta con pa asimila tecnologia moderno den enseñansa di e forma corecto

ORANJESTAD (AAN): Hefe di Departamento di Inspectie, John Hessen, ta elabora tocante e cifranan di aña escolar cu a caba di pasa.

Segun Hessen, nan ta haya hopi cifra cu nan mester procesa y ta comparti esaki cu coleganan di Directie

Onderwijs.

E aña aki den e prome tijdvak, e porcentahe tabata un tiki mas abou, pero despues di e di dos tijdvak, esta e her-examen, e porcentahe a subi cerca hopi scol.

Enseñansa ta forma parti di un comunidad total den cual tin otro factornan cu

tambe ta hunga un rol den enseñansa. Ta hopi importante pa Inspectie dedica hopi tempo cu e contacto cu e scolnan y nan directiva pa controla e cuido y extra ayudo pa e estudiante-nan, fuera di controla cifra y porcentahenan.

Tin espacio pa mehoracion

Diego de Cuba, presidente di STA

Mester laga huez dicta si tabata tin conflicto di interes cu a conduci na fraude den Elmar

ORANJESTAD (AAN): Diego de Cuba, Presidente di STA, ta desapropa informacionnan falso cu a wordo publica riba un portal di noticia cu ta practicamente condenando trahado di Elmar.

De Cuba ta haya e situacion hopi alarmante con por dañá nomber y reputacion di un trahado di Elmar cu tin hopi aña di servicio cu e compania.

El a bisa cu mester laga Hues dicta si mester yega asina leu of laga Directiva dicidi kico ta e pasonan cu nan ta bay tuma a base di



si nan a haya un raport di e ekipo forensico di Corsou.

Pa medio di esey so por determina si tabata conflicto di interes cu a conduci na fraude. Miembronan di STA no ta sinti cu e trahado no a haci nada castigabel. De Cuba ta muestra riba falta di profesionalismo di e director di Elmar cu ta-

bata sa cu e cosnan aki tabatin añanan sosodiendo y no a par'e.

Segun Sr. De Cuba, actualmente nan no tin nada oficial riba e caso aki. No tin conocimiento si e ekipo forensico a cera nan investigacion, si nan a entrega nan raport na gerencia di Elmar.

STA lo pidi un copia di e raport aki y nan mester prepara nan mes pa un posibel caso den Corte. Sr. De Cuba ta lamenta con informacionnan di e trahado ta wordo publica.#26

T. a manda piedra cu por poco a saca S.P. su wowo

ORANJESTAD (AAN):--- Dialuna merdia presencia di polis a wordo rekeri na un cas situa na Bubali.

Patruya cu e momento ey tabata na warda polis Shaba y comandante a ricibi yamada tocante bringamento na Bubali y mesora a despacha e unidad.

Na e adres na Bubali polis a wordo acerca pa e homber di inicial S.P. cu a declara cu diadomingo anochi pa alrededor di 11 or a surgi un intercambio di palabra entre su yiu homber y e conocido di polis y justicia di inicial T.

Tambe S.P. a declara cu T. tabata den su cura.

E yiu homber di S.P. a puntra T. kico el a bin haci den nan cura y T. a contesta cu palabra malo den su direccion y a sigui cana bay.

S.P. a declara na polis cu den pasado T. a bay cu un paar di sapato for di den cura pero e no a desea pa entrega denuncia debi cu T. ta menor di edad.

Dialuna pa 12'or di merdia S.P. a wak mama di T na su cas na Bubali y S.P. a baha di auto y e kier a papia cu mama di T. tocante di e incidente di e dia prome.

Na dado momento T. a bin pafó y a cuminsa zundra y grita palabranan malo den direccion di S.P. Ademas T. a piki un piedra y a manda e obheto den direccion di S.P. Consecuentemente e piedra a bay dal S.P. den su wowo drechi y a causa un di kap serio. Relaciona cu e sucedido polisnan a detene e sospechoso Z.T. di 14 aña di edad y bise su derechonan y presente na warda dilanti fiscal auxiliar pa mas investigacion.



den enseñansa. Hobennan ta hopi interesa den tecnologia. Un di e retonan cu tin ta con pa asimila tecnologia moderno den enseñansa di e forma corecto pa motiva hobennan.

Hessen no ta di acuerdo si tin cierto comentarionan di Hulanda cu ta critica e porcentahe di enseñansa na Aruba. Pero e ta sinti

positivo cu hopi hoben ta analisando kico tur Aruba mes tin pa ofrece p'asina progresa cu estudionan academico aki mes y no tin mester di bay afo.

Tin espacio pa mehoracion y nan ta keda hopi riba e parti di e dominio di idioma Hulandes si e hobennan ta bay studia na Hulanda.

LAZOS DE AMOR MARIANO
Totus Tuus
Agosto
9,10,11,12 -2018
RETRO DE CONVERSIÓN
LAM Aruba
Informe
Lugar: Blue Army San Nicolas
741 19 99
592 39 14

"Yo soy el pan de vida. El que viene a mí no pasará hambre"

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een Openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Genevieve Maxi

Mahuma 13-B

Datum: donderdag 9 augustus 2018

Tijdstip: 10:00 uur a.m.

Bezichtiging: 9:00 uur a.m.

Locatie: Mahuma 13-B

Te koop wordt aangeboden onder andere:

zitstoelen, salontafel, wandmeubel, lade kast, comode kast, stereoset, eetkamerset, vitrine kast, flatscreen, printer, computer,

auto: Merk: Toyota	Merk: Suzuki
Model: Rav-4	Model: Swift
Bouwjaar: 2013	Bouwjaar: 2008

De belastingdeurwaarder,

Ta busca esun cu a comete acto di destruccion cu obheto skerpi na Auto

ORANJESTAD (AAN): --- Dia-domingo anochi, Strandpolitie a wordo dirigi riba e parkinglot di Gusto Night Club pa tuma denuncia di destruccion.

Na e lugar indica patruya a papia cu e señora di inicial C. cu ta doño di e auto.

Sra C. a declara na e agentenan cu el a fia e homber R. su auto y segun R. el a staciona e Mitsubi-

shi cora riba e parkinglot pazuid di "Gusto nightclub" diadomingo anochi un cuarto pa 9.

R. a bisa di a laga e auto cera na lock y intacto laga atras. Riba e mesun dia pa mas o menos 10 or y mey R a bolbe na e auto pa bay busca sra C. na su trabao.

Na yegada di e trabao C., sra C. a ripara cu su auto na banda drechi ta completamente rasca.

Nan a controla y nan dos a ripara cu riba capa di motor tabata skirbi "no para kka" scirbi cu obheto skerpi. Ademas for di e wantalodo banda drechi dilanti te na e porta drechi patras tabata rasca.

E rasca tabata horizontal tras di otro.

Tur dos a bay bek unda R a staciona e auto y R. a topa e mesun espacio no ocupa y e parkinglot na

banda drechi na unda R. a staciona, na e momento ey tabata habri. Aki a surgi e sospecho serca R. cu e auto cual tabata staciona na banda drechi banda di dje lo a comete e destruccion. Esun cu a comete e acto, supuestamente lo a usa un obheto skerpi pa hasi daño intencional na propiedad di otro. Kehota tuma y Central di polis a wordo poni na altura.

Minister Otmar Oduber:

Unda tin desviacion di caminda lo percursa pa señal y iluminacion

ORANJESTAD (AAN)

— Durante e ronda di pregunta, den conferencia di prensa cu Minister Otmar Oduber, titular di Infraestructura y Desaroyo di Medio Ambiente, e tema di falta di seguridad den trafico debi na ceramento di caminda a surgi.

A indica esaki tanto relaciona cu e proyecto Green Corridor, Watty Vos Boulevard como den algun punto den ciudad.

Minister Oduber a señala cu e tambe a tuma nota di esaki den fin di siman, y lo pasa e mensahe na DOW.

Hopi caminda cera y si no tin bon iluminacion, e prome desviacionnan por crea problema den trafico y mester por evita esaki.

Hopi trabao mester tuma



lugar, e dignatario a señala, y e ta pidi comunidad e pasenshi necesario. Por ehemplo riba Watty Vos Boulevard hopi di e camindanan cu a wordo prepara aworaki tin cu conecta nan y entre cinco pa seis rotonde lo bay wordo construi, loke ta nifica cu ta bay tin hopi desviacion den trafico. E dignatario a admiti cu e parti di seguridad ta un punto unda mester percursa pa iluminacion na prome lugar y tambe pa e automobilista por sa di e desviacionnan cu ta bay tuma lugar.

Minister Dangui Oduber

Cu cooperacion di director nobo lo busca e manera pa baha gastonan di AZV

ORANJESTAD (AAN):

Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, ta splica tocante e plannan pa baha gastonan di AZV cu cooperacion di e director nobo.

E director nobo di AZV ta cuminsa entrante 16 di Augustus. E Minister ta expresa aspectonan positivo di e director nobo y ta confia riba su cooperacion pa encarga cu cierto presionnan manera e gastonan di AZV.

A combersa cu e director nobo tocante un plan pa mira unda tin espacio pa reduci gastonan y mehora e servicio cu AZV ta brinda na comunidad di Aruba. Mester tene na cuenta tambe cu ora tin un asegurado



nobo, e por costa e empresa placa pero e ta contribui na pagando e Prima di AZV.

A haci un estudio, segun e Minister, cu ta muestra cu e aseguradonan nobo ta paga mas di loke nan ta costa. No obstante, nan ta trahando riba un plan cu e Minister ta sinti cu e director nobo tin e capacidad pa haci'e.

Minister Oduber ta muestra

cu nan ta evaluando casonan unda cu pashentnan ta wordo cubri pa añanan largo pa enfermedadnan cu kisas no tin cura. Esaki ta costonan adicional cu ta pisa riba comunidad di Aruba.

E Minister ta confia cu AZV por traha di forma mas eficiente pa reduci e costonan aki.

Openbare verkoop land Aruba

In opdracht van de Ontvanger der Belastingen van Aruba zal een Openbare verkoop worden gehouden voor rekening van:

Jean Maxi

Mahuma 13-B

Datum: donderdag 9 augustus 2018

Tijdstip: 10:00 uur a.m.

Bezichtiging: 9:00 uur a.m.

Locatie: Mahuma 13-B

Te koop wordt aangeboden onder andere:

zitstoelen, salontafel, wandmeubel, lade kast, comode kast, stereoset, eetkamerset, vitrine kast, flatscreen, printer, computer, computertafel, plafondventilator, freezer, koelkast, eettafel met 4 stoelen, microwave, airco split units, dressiors, kasten, wasmachine, plantenbakken, gereedschappenbak, betonmolen,

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto

Grito a pone intruso paraliza djis un rato prome cu el a desaparece

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya Oranjestad a wordo dirigi dialuna anochi na Constantijn Huyenstraat relaciona cu situacion sospechoso. Na yegada polis a papia cu e homber di inicial G. y cu e señora P.

Nan a conta patruya cu un homber delega a bula muraya di bisiña y a baha den cura di denunciante.

E homber a wak door di bentana den cas. Ora cu señora P. a wak e homber el a grita y e homber desconoci lo a spanta

cu el a para keto contra muraya. Pero despoues e homber a bula muraya back y a cay den cura di bisiña.

G a conta cu despues e homber a cana pasa dilanti cas direccion pabao.

G. a describi e tercio straño, cu su cabey ta preto largo y esaki ta teni pa un Ponpon, color di cuero ta blanco, e tin barba y e ta hoben. E homber desconoci aki no por a drenta paden pa bay cu articulo. Patruya a controla den e area buscando e tipo straño sin cu nan a logra localiz'e.

Fundacion Artistar cu bunita Festival di Ranchera di mucha



ORANJESTAD(AAN)—Fun dacion Aritstar, dirigi pa Sra. Bertha Wolff a tene su Festival di Ranchera pa muchanan Diasabra den Cas di Cultura, cual festival a resulta den un exito grandi. Esaki ta di dos biaha cu a organiza e festival den cartegorianan infantile, prehubenil y hubenil cu participacion di 19 cantante. No por laga afo e manera agradable cu Tio George y Tante Esme a dirigi e programa e anochi aki y e ambiente festivo cu tabata tin den sala cu a apluai na grandi cada un di e participantenan.



UNOCA a duna un contribucion grandi na e fundacion un biaha mas pa por a logra e festival y na mes momento stimuli muchanan den nos cultura musical, e biaha aki cumusica mexicano. Por mira aki algun di e participantenan di e anochi.

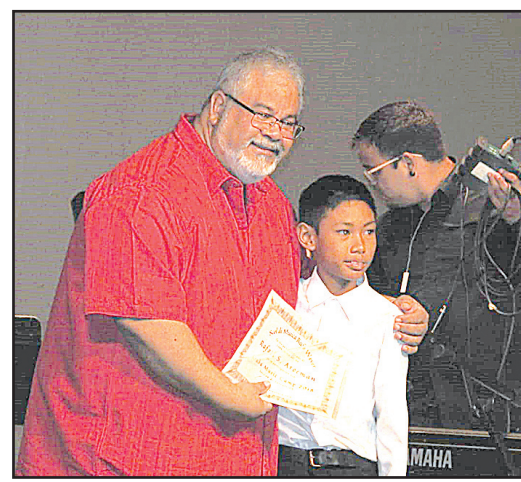
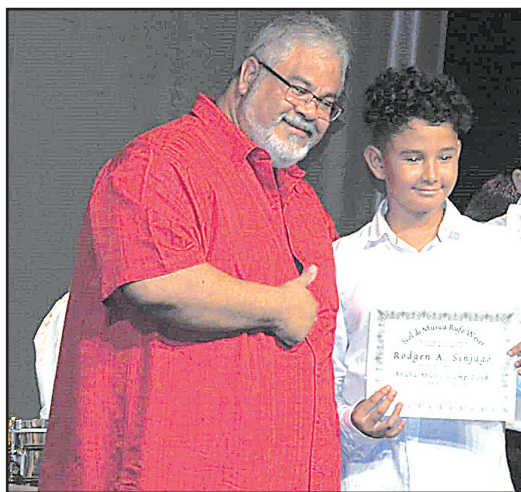
Procesion y misa solem celebracion Fiesta di Santa Anna



ORANJESTAD(AAN)—Aki ta presenta fotonan cu no a wordo publica di e procesion y misa solemne cu a tum alugar relacion cu celebracion di Fiesta di Santa Anna, patron di Noord. Despues di misa esnan presenta a bishita tambe hofi dipastorie unda tabata tin un brindis chikito relaciona cu e celebracion aki.



Muchanan di YMCA Dakota y YMCA San Nicolas encanta cu campamento musical y concierto cu Sr. Carlos Bislip



ORANJESTAD(AAN)--- Carlos Bislip di Scol di Musica Rufo Wever a tene un periodo di les cu muchanan na tanto Cas di Cultura mes, tambe na YMCA Dakota y YMCA San Nicolas y a presenta un concierto masha exitoso den Cas di Cultura unda e muchanan a goza masha hopi y keda masha encanta cu e actividad. E muchanan a expresa tambe cu nan lo kier sigui cu musica y duna presentacion pa publico. Mas o menos 80 pa 100 mucha a tuma parti na e 4 sima di les prome cu a yega pa nan por a presenta dilanti publico. E fotonan ta di e concierto y momento di entrega certificado na e participantenan.

Un pabin sigur tan a su lugarpa Maestro Carlos Bislip pa su dedicacion na muchanan cu a siña comunica y traha cu otro y forma team building, y e muchanan mes a expresa nan satisfaccion enorme pa locual nan a pasa aden y e experiencia haya.

Presentacion di aparato medico cu ta traha 7 diferente tipo di awa



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemnete a wordo teni un presentacion di un aparato interesante. Sra. Jasmin Hermina a presenta e Aparato medico cu ta traha siete diferente tipo di awa.. El a splica durante e presentacion cu basicamente e awa tin 3 propiedad cu ta bon pa salud y basicamente tin awa cu ta mata bacteria y ta yuda hendenan cu



tin sea corta of heridanan gangrena.

E aparato ta traha tambe awa pa beyeza, pa cabey, pa cutis, tambe awa neutral pa baby .E fotonan ta ilustra e presentacion.



Ateliers '89 ta invita tur hende pa conoce artistanan di Caribbean Linked V



ORANJESTAD (AAN): Ateliers '89 ta invita tur hende pa conoce artistanan di Caribbean Linked V, cu ta un programa di residencia cu ta invita artistanan di Caribe, pa bin Aruba y pa res siman largo, nan lo traha hunto obranan nobo na Ateliers. Na final di e 3 siman, riba 25 di Augustus, lo tin un exposicion pa presenta e obranan di e artistanan aki, cu lo tuma lugar riba Caya Grandi.

Por pasa conoce artistanan participante di e aña aki na Ateliers '89 diaranzon 8 di Augustus di 8 p.m. pa 12 a.m. Artistanan di e aña aki ta inclui Irvin Aguilar (Mexico / Aruba), Franz

Caba (Republica Dominicana), Kriston Chen (Trinidad y Tobago), Sharelly Emanuelson (Corsow), Gwladys Gambie (Martinica), Adam Patterson (Barbados), Velvet Zoe Ramos (Aruba), Averia Wright (Las Bahamas) y Raily Stiven Yance (Venezuela). E curadornan residente independiente ta Marina Reyes Franco (Puerto Rico), Alex Martinez Suarez (Republica Dominicana) y Miguel Lopez (Peru / Costa Rica).

Ateliers '89 den asociacion cu Fresh Milk di Bahamas y Arc Magazine ta traha hunto pa trece e artistanan pa atende Caribbean Linked V.

Deporte Local

Cu un tremendo actuacion di portero Jahmani Eisdén, nos seleccion nacional U14 ta empata nan prome wega den e CFU International Cup 2018



ORANJESTAD (AAN) - Den stadion Ergilio Hato, Aruba U14 a habri contra di e pais anfitrión. Selección di Aruba U14 ta em-

pata 0 - 0 contra di Corsow den e CFU International Cup 2018. E wega a termina 0 - 0 mientras cu e portero di Aruba, Eisdén a luci

den gol pa Aruba. Un wega sigur cu Aruba a wanta basta resistencia pa loke ta e atakenan di Corsow. E selección di Aruba U14

ta participando den e torneo Internacional CFU na Corsow for di 4 pa 13 di Augustus.

Awe nan lo enfrenta Bo-

naire, dia 10 nan lo enfrenta Trinidad y Tobago y dia 12 di Augustus nan lo enfrenta Guyana.

Foto: 297sports.

Ethan Westera a termina na di 13 lugar den e PWA World Tour



ORANJESTAD (AAN) - Den e competencia di Slalom recientemente na Fuerteventura, Ethan Westera a logra finalisa na di 13 lugar overall cual a haya elogio di e organisadornan. Ethan Westera a termina na un di 13 lugar den e PWA World Tour na Fuerteventura, Islas Canarias.

Aña pasa Ethan a hera wak su carera deportivo yega su final despues di e sufri un lesion severo den e evento di PWA Slalom na Fuerteventura. E atleta Arubano a pasa den varios operacion combina cu un proceso di recuperacion largo pa e por a nabega bek den e PWA World Tour.

Foto: 297sports

Deporte Local

Bandera di Aruba a luci na Dinamarca y Spaña den deporte



ORANJESTAD (AAN)- Ta un orguyo pa mira e bandera di Aruba luci na Europa durante e ceremonia inaugural di sailing na Aarhus, Dinamarca, como tambe na e PWA World tour na Tenerife, Spaña.

Tanto Mack van den Eerenbeemt y Sarah-Quita Offringa ARU 91 a carga e bandera di Aruba den dos

diferente evento na Europa. Sarah Quita lo competi den e disciplina di wave den e dianan aki mientras Mack ya a start den e disciplina di RS-X. Notable ta cu den e mundial na Aarhus, Dinamarca unda Mack van den Eerenbeemt ta competi mas cu 1,100 sailboats y 1,500 atleta for di 100 pais rond mundo lo forma parti

e aña aki di e mundial. Mas cu 400,000 fanatico lo ser spera na Aarhus pa presencia e evento mundial cual ta casi tres biaha e poblacion di Aruba. Sin duda esaki ta un bunita propaganda pa nos dushi isla den exterior. Exitu Sarah Quita y Mack. Foto: 297sports.

Raibiently Mercalina y Brian Howell a gana torneo di beach volleyball na Tampa



ORANJESTAD (AAN) - E atletanan di beach volleyball, Raibiently Mercalina y Brian Howell a gana torneo di beach volleyball na Tampa, Florida.

E dos hobennan actualmente ta na Tampa unda na a atende un campo di entrenamiento bou guia di un experto Brasileiro. Despues di un siman di di entrenamiento a dicidi pa inscribi e duo di Aruba den e torneo cu a tuma lugar diasabra ultimo. Raibiently y Brian a hunga den e division Men's AA cu un total di 10 ekipo parti den dos poule di 5. Den e ronda preliminar

e duo di Aruba a gana 3 y perde 1 y asina ta clasifica como prome den nan pool unda despues nan ta gana e semi-final y tambe e final. Mester bisa cu e siman aki Mercalina y Howell lo sigui entrena mientras coach di Aruba, Elmerlindo Robles de Medina ta reglando pa nan por hunga un torneo mas na Merca.

Den luna di October proximo Raibiently Mercalina y Brian Howell lo representa Aruba den e Weganan Olimpico Hubenil Buenos Aires 2018 na Argentina. Foto: 297sports

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO

manda nan na:

Email: deporte@diario.aw

Whatsapp: 5929684

DEPORTE INTERNATIONAL

Ankiel purbando un comeback como relevista na 2019



ST. LOUIS: Rick Ankiel ta cla pa cumenza su intento pa un comeback den Major League.

Despues cu siman pasa el a bisa Tim Brown di Yahoos Sports cu e ta pensando di bin bek como pitcher relevista, awor el a confirma esaki.

Ultimo biaha cu Ankiel a picha den Major League ta casi 14 aña pasa.

Ora cu el a haya problemanan di control el a dicidi di retira como

pitcher, pero el a bin bek pa hunga outfield na 2007 cu St. Louis Cardinals.

Su actuacion no tabata malo, pasobra el a logra bati 20 of mas homerun 2 temporada.

El a hunga te cu temporada di 2013 y awor e ta bay purba bin bek como pitcher.

E tin 39 aña, pero e ta sinti cu su braza sigur por ta suficiente pa e fungi como relevista.

Courtois por haya multa grandi, door di no presenta na entrenamiento pa dos dia consecutivo



INGLATERRA: Pa di dos dia consecutivo keeper Thibaut Courtois di 26 aña no a presenta cerca Chelsea.

E keeper ta purba di forza un transferencia pa Real Madrid, cu ta interesa den dje.

Dialuna caba e keeper Belga no a presenta pa un test medico, mientras cu e no tabata tey tampoco Di-

adomingo den e wega pa e Community Shield.

Chelsea ta dispuesto pa laga Courtois bay, pero solamente si Real paga 40 milyon euro pe y si nan tin un keeper pa reemplaze.

Sinembargo, Chelsea ta evaluando di duna Courtois un multa di 223.000 euro pa su comportacion di e dianan aki.

Greg Monroe y Toronto Raptors ta bay di acuerdo cu contrato di 1 aña



TORONTO: Center veterano Greg Monroe a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 aña cu Toronto Raptors, segun Shams Charania di Yahoo Sports.

Monroe temporada pasa a hunga 51 wega pa Milwaukee Bucks,

Phoenix Suns y Boston Celtics.

E tabata tin un average di 10.3 punto y 6.9 rebounds.

Den playoffs cu Celtics, el a hunga un average di 9.5 minuut, den cual e tabata tin un average di 4.5 punto y 3.2 rebounds den 9 wega.

Jose Mourinho no ta bay laga Pogba bay Barcelona



INGLATERRA: Paul Pogba no ta bay Barcelona.

Segun e corant Catalan Sport, coach di Manchester United Jose Mourinho lo no permiti pa e hungador Frances bandona e club pa bay hunga na Spaña.

Mino Raiola, e agente di Pogba, lo a insisti fuertemente cerca United

pa laga e hungador di medio campo bay hunga pa FC Barcelona, pero e equipo Ingles no kier tende nada di esaki.

Si e transferencia wordo lograt, Pogba lo ta hungando hunto cu Arturo Vidal, mescos cu nan a hasi algun aña atras cerca Juventus.

DEPORTE INTERNATIONAL

Benfica a gana Fenerbahce 1-0



PORTUGAL: Diamars Benfica a cumenza bon, den e prome wega di clasificacion pa Champions League contra Fenerbahce.

E equipo Portuguez a logra un triunfo di 1-0 na cas riba e equipo Turco.

Benfica a cumenza e wega como favorito grandi y apesar cu nan fanaticonan tabata spera mas gol, e

1-0 ta duna nan un relativamente bon chens pa logra pasa pa Champions League.

Cualquier empate mes na Turkia ta bay ta suficiente pa clasifica pa e proximo rond.

E unico gol di wega a wordo anota pa Franco Cervi den di 69 minuut.

Ajax a keda empata cu Standaard Luik, despues di ta gana 2-0



BELGICA: E resultado di e wega entre Ajax y Standaard Luik na Belgica a caba favorable pa e equipo Hulandes, pero e por tabata mucho mas mihor.

Ajax Diamars den prome mitad di e wega di clasificacion pa Champions League tabata ganando 2-0 caba, pero na final e equipo Belga a bin bek pa logra un empate di 2-2.

Den di 19 minuut Klaas-Jan Hunt-

elaar a anota e 1-0 pa Ajax, despues di cual Dusan Tadic a pone e score na 2-0 den di 34 minuut.

Sinembargo, den di dos mitad Standaard a cumenza pone mas presion y den di 67 minuut, Mehdi Carcela-Gonzalez a anota e 2-1 pa Luik.

Den di 90 minuut Renaud Emond a anota un penalty pa pone e score final na 2-2.

Chelsea ta bay huur Kovacic for di Real Madrid



INGLATERA: Mateo Kovacic di 24 aña segun e corant Marca, ta cerca di viaha pa Londres, pa uni su mes na e seleccion di Chelsea. E hungador di medio campo di Croatia no ta hungando mucho cerca Real Madrid, unda cu e ta fungi mas tanto como un hungador substituto.

Pesey na varios ocasion el a duna di conoce cu e lo kier hunga otro caminda. Chelsea a muestra di ta dispuesto pa huur e hungador pa 1 temporada.

No ta cla si un opcion di compra ta inclui den e contrato di huur. Kovacic ta bay di contrato cerca Madrid te cu 2021.

Pirates a firma Hechavarria for di Rays



PITTSBURGH: Despues di profundiza nan rotacion di pitcher door di firma Chris Archer y Kevone Kela, Pittsburgh Pirates awor a firma hungador di infield Adeiny Hechavarria for di Tampa Bay Rays.

Pirates a haya placa tambe, e cambio di pitcher drechi di Liga Menor

Matt Seelinger.

Hechavarria di 29 aña e temporada aki tabata tin un average di .258 cu Rays.

Seelinger di 23 aña e temporada aki den Liga Menor tin un record di 1-3, un ERA di 3.03 y 7 wega salba.



Noticianan for di Hulanda

Homber confuso a menaza cu explosivonan na Haarlem



HAARLEM: Diamars mainta polis a detene un homber confuso, despues cu el a menaza cu el a laga explosivonan den su cas. Tanto Ramplaan unda cu e homber ta biba como tambe Rolandslaan, a wordo cera pa polis hasi nan investigacion.

Polis a meld esaki riba Twitter. Personal di brandweer y ambulans tabata cerca di e cas, durante cu polis tabata hasiendo nan investigacion.

No ta conoci ainda si enberdad tabata tin explsivonan den e cas.

Doñonan di supermercado ta pone ladronnan riba internet



PHILIPPINE: Cuater bishitante di supermercado Spar na Philippine den Zeeuws-VLaanderen Dialuna a anochi a horta mas di 300 euro na producto.

Doño di e supermercado Peter Bolleman a pone imagennan di camara di e ladronnan riba e pagina di Facebook di e supermer-

cado.

“Si nan perhudicami asina, mi ta gara nan bek”, segun Bolleman. Bolleman, kende den pasado tabata victima di diferente acto di ladroncia y atraconan arma, tin 16 camara den e supermercado. Pues claramente por a wak con e ladronnan a horta e articulonnan.

Gobierno ta ofrece agricultornan ayudo, despues di e calor inmenso



HULANDA: Campesino u agricultornan Hulandes cu a haya nan mes den problemanan financiero door di e calor inmenso cu a hasi e zomer aki, ta bay haya ayudo di Gobierno.

Nan por pidi a declaracion, cu cual nan por pidi un asina yama ‘overbruggingskrediet’ na banco, cu ta un credito pa yuda nan atende cu nan problemanan fi-

nanciero, pa bin bek riba pia.

Esaki a wordo anuncia pa Minister di Agricultura Carola Schouten Diamars.

Na December e sector di agricultura ta bay haya subsidionan for di Union Europeo, pero door di e calor cu ta sigui hasi, pa algun campesino y agricultor esaki ta yega mucho laat.

DNA-match den dos caso di violacion



AMSTERDAM: Den e investigacion riba dos caso di violacion na Amsterdam, un DNA-match a wordo haya.

Ta trata di un sospechoso di 30 aña.

Polis a meld cu den luna di Juli e homber a wordo deteni na un aeropuerto na Francia, mientras cu e tabata na caminda pa Copa Mundial di Rusia.

E ta wordo sospecha di a viola un muher den Sloterpark na 2012. Na 2014 e lo a viola otro muher

den Vondelpark.

Via rastronan haya e tempo ey, autoridadnan a traha un perfil di DNA di dje.

E investigacion a bay te exterior, unda cu riba social media polis a haya algun pista concreto.

Despues di hasi un peticion internacional di detencion, a dura basta tempo prome cu e sospechoso por a wordo gara.

Sinembargo, awor e ta den man di husticia y mester enfrenta e acusacionnan.

Biblioteca Nacional ta conta cu sosten di Aruba Bank

Di VII Sustainable Education Symposium Aruba 2018

Lo enfoca riba e tema Matanan medicinal local



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta sumamente complaci pa ta e patrocinado di e di VII Sustainable Education Symposium Aruba 2018 organiza pa un comision instala pa Biblioteca Nacional Aruba (BNA). E tema di e aña aki ta Local Medicinal Plants/ Matanan Medicinal Local.

E proyecto di Sustainable Education Symposium (SES) ta directamente rela-

ciona cu e Sustainable Development Goals (SDG's) di United Nations cu Biblioteca Nacional Aruba ta traha riba nan. E "goal-snan" of metanan #3 (Salud y Bienestar), #4 (Calidad di Educacion), #15 (Bida riba Tera), #16 (Pas y Husticia) y #17 (Partnership) ta directamente relaciona cu e SDG's menciona.

Aruba Bank ta un compania cu ta promove sos-

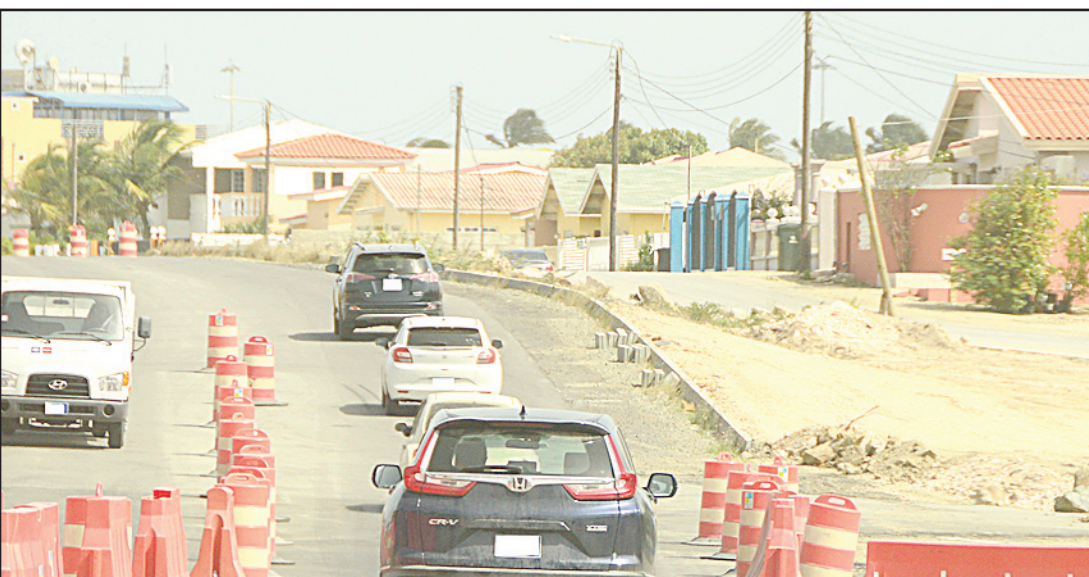
tenibilidad y p'esey ta mira e importancia di sostene BNA cu e meta aki. Na 2016 a introduci su iniciativanan di Green Wave cu ta productonan y servicionan cu Aruba Bank ta ofrece cu ta permiti e organizacion y su clientenan bira mas consciente y eficiente den practicanan sostenibel. Tur esaki den cuadro di un di nan pilarnan strategico, We Care. Por ehempel na



Januari 2017 Aruba Bank a sostene e iniciativa di gobierno ariba e "Ban of Plastic Bags" y a yuda clientenan den transicion pa un bida mas consciente y sostenibel. Aruba Bank a regala clientenan "shopping bags" reusable durante di e 3 prome lunanan di aña. Ademas di esaki ta ofrece clientenan "electronic bank statements" pa

reemplaza e uzo di papel y asina haci nan contribucion na nos medio ambiente y un futuro sostenibel pa futuro generacionnan. Ademas di esaki tin numeroso otro iniciativanan di banco. E iniciativa di Green Wave ta un esfuerzo cu ta inclui accionnan den tur departamento cu ta haci e operacion di Aruba Bank en general uno sostenibel.

Habitantenan di Sabana Blanco ta preocupa cu e caminda nobo



ORANJESTAD (AAN): Desde Dialuna, e fluho temporal di trafico riba Watty Vos Boulevard net un tiki pabao di Citgo Wayaca, a tuma un otro direccion.

Y e biaha aki, e habitantenan di e area di Sabana Blanco 94 te cu Sabana Blanco 102 a bin ta nota, cu e via double nobo awor ta hopi cerca di nan cas.

Y pa colmo, e caminda ta mas halto compara cu nan caminda paralelo, y compara cu nan tereno. Y awor ta parce cu mas bien e trafico ta core den halto y nan mes ta abao.

Loke tin nan mas preocupa, ta cu den oranan di

atardi ta masha hopi hende mes ta jog y tambe cu mucha chikito coriendo bicicleta riba e caminda paralelo eybao.

Y mirando con trafico awor ta core cu velocidad halto riba e caminda nobo, tin e habitantenan preocupada.

Pesey nan ta haci un suplica pa esnan encarga cu e proyecto di Watty Vos Boulevard, pa urgentemente pensa pa pone vangrail dilanti nan cas, pa evita cu autonan lo bay 'sali y cay' di halto y herida muchanan inocente coriendo bicicleta, of hende ta jog riba e caminda paralelo eybao.

Sue-Ann Ras :

Curiculo di enseñansa innovativo y nobo por duna contenido na e lema 'One Happy Island'

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta conoci pa e lema: Aruba, One Happy Island. Pero segun parlamentario Sue-Ann Ras di MEP, realmente nos tin cu para keto un rato y puntra si berdaderamente nos ta feliz. Esaki ta basa riba tur e noticianan negativo e.o. cu nos ta experienciando riba varios tereno local. Y e ora e felicidad ta muestra leu di ta un hecho. Segun Ras, felicidad ta birando mas y mas importante dentro di educacion.

YALE UNIVERSITY: Como ehempel, Ras ta referi na Yale University, un di e universidadnan di mas prestigioso na Merca, cu a lansa su curso di Psychology and the Good Life, unda cu e demanda tabata enorme.

No menos cu 1200 estudiante tabata atende e curso tur siman y tabata e participacion di curso di mas grandi den historia di Yale. Incluso tabatin huiswerk,



cu tabata inclui: demostracion mas gradicimento, demostracion acto di bondad y amabilidad y crea mas conexion social.

METODO NA INDIA:

Ras ta muestra cu un articulo tocante di Felicidad den Educacion na India a ilustra un ehempel tocante con por cambia mentalidad y actitud pa tin felicidad.

"E idea di implementa un materia tocante felicidad a hala mi atencion masha hopi mes. Mi ta hopi contento cu por mira un movimiento asina importante y relevante, pa loke ta trata cambia mentalidad y actitud den e formacion di mucha y hoben di India", Ras

a sigui bisa. E guru y lider spiritual Tibetano conoci, Dalai Lama, a presenta un materia, cu a haya su lugar den e curiculo nacional di educacion, pa siña e muchanan meditacion y con pa ta orguyoso di nan trabao como estudiante.

FELICIDAD DEN EDUCACION:

Action for Happiness di Reino Uni, cu ta encera e campananan pa un bida mas feliz, a indica cu school tin un rol vital den yuda mucha desaroya e capacidatnan pa hiba un bida feliz. Nan a desaroya un curiculo rond di e principionan di Ten Keys to Happier Living.

Ta trata di un proyecto piloto, cu a demonstra cu el a logra mehoramento significativamente den bienestar den un grupo di mucha entre 7 y 14 aña. E muchanan te cu 14 aña, ta ricibi diariamente les di felicidad di 45 minuut, cu ta inclui yoga y meditacion y siña

nan, pa tin orguyo den nan trabao.

EDUCACION MAS DESARROYA:

Gobierno di Delhi tin speranza cu un educacion mas desaroya por nifica cu conocimiento amplio, bator, norma y principio, lo triunfa como e focus actual riba e resultadonan di examen.

Interesante segun Ras ta, cu e consehero principal di minister di educacion a bin cu e plan pa curiculo di felicidad, ya cu den e ultimo 30 añanan nan a produci hopi trahado profesional pa industria y fabrica, pero no a desaroya bon ser humano.

SITUACION NA ARUBA:

E pregunta ta, con esaki por relata na Aruba y si esaki por funciona aki tambe. Ras ta sigui splica, cu enseñansa, pa hopi aña, no a haya e atencion debido, pa por fungi como e vehiculo principal di for-

macion di su hendenan. Nos curiculo y plan nacional di enseñansa mester ta dirigi pa forma ciudadano cu bator, informa y responsable, cu ta participa na un bida social, economico y politico di Aruba como persona capaz di logra nan desaroyo personal, laboral y familiar.

"Di e logronan di aprendizaje, nos meta mester ta pa cada mucha y hoben, den su trayecto escolar haya enseñansa di: lenguaje y comunicacion, pensamiento critico, analitico y reflexivo, convivencia y colaboracion, desaroyo fisico y emocional, historia di Aruba y orientacion riba mundo, arte, cultura y medio ambiente", Ras a finalisa bisando. E ta kere definitivamente cu loke el a menciona anteriormente di India, por funciona na Aruba tambe y asina yuda duna contenido back na loke nos ta conoci p'e: 'Aruba, One Happy Island'.

Por guia esnan cu ta activo, pero no lo stop nan di tene relacion sexual



ORANJESTAD(AAN): --- Sharline Koolman a splica cu ta bay bek na e educacion di e mucha via scol of grupo den bario cu ta atende cu mucha y hobennan. Via e gruponan ey por bay riba cambio di comportacion. Pero un hende cu ta activamente cu acto sexual caba, e no ta bay cambia su estilo asina facil mas. Esey ta prueba caba cu no cu no ta haci nada mas pa nan. Bo

ta keda guia esnan activo, pero nan lo no stop di tene relacion sexual. Nan ta bin cu malesa cerca bo. E tendencia ta cu e persona ta presenta den un of dos aña cu otro malesa pa motivo di malcomportacion den e acto sexual. E cambio eynan no ta sosode, e persona sa. Cerca hende homber ta haya tambe tur nivel di educacion. Un hende cu nivel di educacion mas abao, pero tambe

cerca hendenan cu nivel di educacion mas halto tambe. E ta aparece den tur nivel. Tambe edad ta hunga un rol. Antes ta wak'e mas den hoben. Awor aki bo ta haya tranquilmente un hende riba 60 of 65 aña cu HIV. 65 aña no ta wordo considera un persona grandi mas, nan ta hopi activo. Hendenan ta biba te cu 80 of 90 aña bon di salud. Nan ta cana, nan ta haci tur cos. E actividad sexual tambe ta move. Nan ta keda haci'e. Si un di nan, nan pareha fayece, nan ta busca porta un otro compaño. Pero e otro compaño bo no sa kico e tin of laga di tin. Pesey bo no ta hay'e den e edad hoben so, pero edad mas grandi tambe, segun Koolman.

Facilidad pa dialoga Finalmente Sharline Koolman a splica cu un hende

mas hoben por papia cune mas tanto cu ta posibel. Esun cu ta bezig caba y tin su pareha, esnan cu tin mas pareha ta haya problema. Bo por tin un pareha y ta resulta cu un di nan no ta fiel. E por faya un biaha y ta bolbe cas cu e malesa. El a pega su pareha. E pareha ta haya sa. Ey tin pleitamento, rabiamento, y un ta reta otro cu e lo haci e otro infiel tambe. E tipo di comportacion ey tambe ta un problema. Keda fiel na bo pareha den e sentido cu si bo tene relacion sexual pafo fuera di bo pareha, haci uzo di condom. Condom ta relativamente barata. Na DBZ tambe por haya esaki por nada. Haci uzo di esey si acaso bo no ta fiel, bo no ta keda den e matrimonio so, pero ta tene relacion sexual pafo. Apart di bo pareha, si e pareha

sali na estado, si ta pareha hoben, bo ta hinca un baby cu problema caba. Pa HIV ta problema y tambe sifilis. Muchanan cu nace for di un mayor cu sifilis, por haya varios problema medico manera bista, cual eigenlijk ta innecesario. Esaki por wordo controla. Pero e mama mes tene relacion sexual of e pareha tin'e y bin tene relacion sexual cu e persona na estado, por causa problema pa e baby. Ta cosnan cu ta kom voor. No ta storia cu ta conta p'afo di Aruba, sino ta storianan cu ta pasa na Aruba. E ta bao di hobennan cu a yega di haya caba, cas cuater geval tras di otro. Esey no kiermen cu bao di hoben so e ta sosode, sino cerca tur esnan cu sali na estado y bo no cuida bo mes, bo por haya un baby cu problema.

Noticia Internacional

Parlamento Venezolano a rechaza “caminda violento” pa substitui Maduro



Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a rechaza ayera “caminda violento” pa reemplaza gobierno di Nicolas Maduro, na kende nan a exigí un investigacion imparcial relaciona cu e supuesto atentado contra dje.

Tres dia despues cu Maduro a acusa oposicion di tras di un “intento di magnicidio” cu dos drone carga cu explosivo, Parlamento a reitera su “compromiso cu un cambio politico urgente cu lo permiti atende grave

crisis economico y social”.

Sin embargo, nan a aclarar cu nan ta “rechaza tur caminda violento of no, cu ta fuera di linea estableci den Constitucion”, segun un comunicado.

Parlamento a exigí “un investigacion serio, obhectivo, imparcial y conclusivo cu informacionnan corecto” segun hechonan cu a tuma lugar diasabra, despues cu dos explosion a obliga evacuacion di Maduro durante un desfile militar na Caracas.

Boris Johnson a causa rabia cu comentarionan riba burka



LONDON: Presidente di Partido Conservador Britanico a pidi ex Ministro di Exterior, Boris Johnson, pa pidi disculpa pa un columna na unda el a skirbi cu muhernan cu ta bisti burka ta parece ladronnan di banco y otro insulto mas.

Johnson a skirbi un columna pa corant Daily Telegraph di dialuna, na unda el a bisa cu e tabata contra prohibicion di burka y otro pañanan cu ta cubri

cara, pero cu ta “absolutamente ridiculo cu hende ta opta pa sali den publico cu aspecto di ladronnan di banco”.

Su columna a causa criticanan di gruponan musulman y di otro politiconan, incluyendo conservadornan.

Mohamed Sheikh, fundador di Foro Musulman Conservador, a bisa cu e articulo di Johnson tabata “totalmente fuera di lu-

gar”.

E Minister pa Medio Oriente, Alistair Burt, a critica Johnson pa declaracionnan cu “hopi hende ta consideraba ofensivo”.

Presidente di partido, Brandon Lewis, a tweet cu e ta coincide cu Burt y a pidi Johnson pa pidi disculpa.

Ex Minister y ex alcalde di London ta un di politico mas conoci di Gran Bretaña. El a renuncia como Canciery na Juli y a acusa Prome Minister Theresa May di mata “soño di Brexit” cu su plan di mantene relacionnan economico estrecho cu Union Europeo asina cu e pais retira di UE na Maart.

E renuncia a consolida liderazgo di Johnson den ala pro-Brexit di e partido, profundamente dividi den su actitud riba UE.

Hopi tabata spera cu May enfrenta un desafio den su conduccion si no mehora negociacionnan di Brexit, y Johnson a aparece como un di e figuranan pa reemplaz’e. Algun ta sospecha cu e intencion di su columna riba burka ta atrae derecha partidario.

Gobierno a apela contra fusion entre AT&T y Time Warner na Merca

Ministerio di Husticia Mericano a apela un decision hudicial cu a autoriza fusion entre operador di telecomunicacionnan AT&T y Time Warner, doño di HBO, CNN y Warner Bros entre otro.

E regulador a bisa cu e resolucion mester wordo revoca pasobra e huez a ig-

nora “principio fundamental di economia y sentido comun”.

Un victoria di Departamento di Husticia lo tin consecucionnan importante pasobra AT&T a finaliza operacion di 14 di Juni, dos dia despues di ricibi aprobacion di huez Richard Leon, kende a

pone fin na un disputa di varios luna.

AT&T, operador mas grandi di cable di Merca y di dos operador mas grandi di telefon celular, a argumenta cu su negoshi ta diferi na esun di Time Warner. E compania a priminti cu su adkision nobo, conoci como Warner Me-

dia, lo funciona di manera independiente te cu 2019.

Den su decision di 12 di Juni, huez Leon a señala cu gobierno no lo a presenta ningun evidencia cu e fusion lo por penaliza consumidornan.

E caso tabatin un giro politico cu criticanan di Donald Trump contra CNN, un di marcanan mas importante di grupo Time Warner.

E transaccion a wordo anuncia na 2016 y ta riba 85.000 milyon di dolar.



Noticia Internacional

Trump a menaza paisnan cu tin comercio cu Iran despues di restablece sancionnan contra e pais

Donald Trump a menaza paisnan cu sigui cu nan acuerdo comercial cu Iran despues di restablecimiento di sancionnan, cu el a considera como “esnan mas duro” cu e yega aplica, cu a causa desde varios dia, inquietud den sociedad Irani y pa Moscu, cu a declara “profundamente decepciona”.

Na Iran, rechazo di e sancionnan ta general. Merca a dicidi impone medidanan punitivo contra Republica Islamico despues di anuncia na Mei, nan retiro unilateral di acuerdo di programa nuclear Irani, alcanza na 2015 cu potencialnan grandi.

Presidente Irani, Hassan Rouhani, a acusa Washington di “kier lanza un



guerra psicologico contra e nacion Irani y causa disension” entre ciudadanonan di e pais.

Pero sancionnan a indigna mas aya di fronteranan

Irani. Na Moscu, gobierno Ruso a declara “profundamente decepciona”.

“Nos ta profundamente decepciona”, segun un comunicado di Ministerio

di Relacionnan Exterior Ruso, alegando cu Moscu “lo haci tur cos necesario” pa protege e acuerdo y su lazonan economico cu Iran.

Paisnan Europeo, cu tambe a firma e acuerdo, a bisa cu nan ta “dicidi pa protege operadornan economico Europeo cu ta participa den negoshi legitimo cu Iran”, segun un comunicado di

Union Europeo (UE).

Pero apesar di anuncio di UE, e grupo Aleman Daimler a anuncia paro di nan actividadnan den Iran.

“Esaki ta sancionnan mas duro hamas imponi, y na November ta aumenta den otro nivel”, Trump a tweet. “Cualkier cu haci negoshi cu Iran NO lo haci esaki cu Merca. Mi ta pidiendo PAZ MUNDIAL, nada mas”, el a agrega.

E prome rond di sancion Mericano ta inclui blokeonan riba transaccionnan financiero y importacionnan di materianan prima, como medidanan pa impedimento den sector automobilistico y aviacion comercial.

E sancionnan a demostra deterioracion di economia Irani, cu ta sufrir di un tasa halto di desempleo y un nivel di inflacion hopi halto. Moneda Irani, rial, ya a perde casi 2/3 di su valor desde cu Trump a anuncia su decision.

Miles di persona afecta pa inundacion den seis Estado di Venezuela

Miles di personas a resulta afecta den seis Estado di Venezuela pa motibo di aumento di nivel di varios rio, entre nan e Orinoco, esun mas grandi di e pais cu a alcanza su nivel mas halto den cuatro decada, gobierno y boluntarionan a informa.

Estado minero di Bolivar (zuid) ta un di esnan mas azota pa motibo di rionan Orinoco y Caroni, segun Jesus Hernandez, di un grupo di boluntario cu ta recauda remedinan pa e victimanan.

Segun Minister di Interior,

Nestor Reverol, a indica cu tin 945 famia afecta, aunke Hernandez a asegura cu e cifra ta superior.

E Minister a splica cu e emergencia a desata como consecuencia di paso di alrededor 30 ola tropical desde Juni pasa, den pleno temporada di awacero.

Debi na esaki nan a instala alrededor di 90 refugio transitorio den Estadonan Amazonas, Apure, Bolivar, Delta Amacuro, Guarico y Tachira, Reverol a señala.

Na Amazonas -bisiña di Bolivar- a establece un brug aereo “cu envio di

articulonan y nos a activa equiponan pa evalua dañonan”, e funcionario a indica riba Twitter.

Sin embargo, Hernandez a denuncia cu e ayudo no ta suficiente. “Ta demasiado persona pa capacidad di e Estado”.

Cu inundacion, e situacion sanitario ta empeora den medio di un escasez severo di remedi di 85%, segun Federacion Farmaceutico, combina cu brote di malesanan cu ya tabata eradica.



DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



COLOMBIA: Potret cortesia di oficina di prensa di presidencia Colombiano di presidente di Colombia nobo, Ivan Duque hunto cu Prome Dama, Maria Juliana Ruiz (2L) y nan yiunan Matias (L), Eloisa (R) y Luciana, den palacio Casa de Nariño riba Plaza Bolívar na Bogotá, Colombia. Duque a asumi presidente den tension halto cu gobierno di Venezuela y dificultadnan cu acuerdo di paz cu gruponan rebelde.

Noticia Internacional

Colombia a cuminsa era Duque cu Maduro den mira y oposicion riba caya

Colombia a estrena go-
bierno ayera den me-
dio di manifestacionnan.
Derechista Ivan Duque a
yega na poder cu meta pa
endurece politica di paz di
su antecesor y den asfixia
diplomaticamente gobi-
erno di Nicolas Maduro na
Venezuela.

Abogado di 42 aña y
sucesor di influyente ex
mandatario y senador Al-
varo Uribe -investiga pa
Corte Supremo-, Duque a
huramenta a huramenta na
e cargo cu el a wordo ele-
gi pa cuatro aña dia 17 di
Juni, despues di gana e di
dos buelta.

Prome cu e ceremonia,
forzanan di oposicion a
moviliza den varios punto
di e pais pa exige protec-
cion na lidernan social
despues di asesinato di
3331 di nan desde 2016, y
respetu compromisonan
di paz asumi cu ex gueriya
FARC.

Duque y su vice presi-
dente conservador, Marta
Lucia Ramirez, e prome
muher pa ocupa e cargo,

lo sucede Juan Manuel
Santos. Aunke e lo conta
cu mayoria den Congreso,
ex senador ta enfrenta un
oposicion di izquierda y
di centro, cu a alcanza
su mayor representacion
den eleccion legislativo di
Maart.

Cu flor, bisti di blanco y

banderanan di Colombia,
centenares di opositor a
manifesta na fabor di paz y
bida den por lo menos 36
ciudad y municipionan.

“Nos ta expresando na
gobierno nobo, tur forza
di oposicion, cu aki tin
un pueblo cu no ta resisti
mas violacion di derecho

na bida, cu nos mester pa
acuerdo di paz wordo im-
plementa corectamente”
segun ex lider rebelde y
legislador, Marco Calarca.

E di cuatro economia di
America Latina, Colombia
ta enfrenta un fase delicado
di implementacion di acu-
erdonan cu nan a firma cu

FARC -gueriya poderoso
cu a bira un partido-, mien-
tras cu nan ta enfrenta var-
ios acto di violencia finan-
cia pa narcotrafico.

- Maduro -

E menu di retonan pa
Duque lo complementa
problemanan hudicial di
Uribe -kende ta bao di in-
vestigacion pa soborno y
fraude, loke ta complica
su liderazgo den Senado-
y situacion explosivo na
Venezuela y nan ola migra-
torio.

Bao gobierno di Santos,
Bogota practicamente a
congela nan relacionnan cu
Caracas y a pasa pa lidera
campana internacional cu
ta condena “dictadura di
Maduro” y a pidi un cam-
bio pacifico di e regimen.

Por ta esaki ta e unico pun-
to cu gobierno saliente y
electo ta di acuerdo. Duque
kier tuma un paso mas di-
lanti riba presion contra
Maduro pa busca “elec-
cionnan liber”, atravez di
un estrategia coordina cu
otro gobiernonan.



Hefe di Pentagono a apoya creacion di un comando espacial

Secretario di Defensa di
Merca, Jim Mattis, a bisa
cu e ta “absolutamente”
di acuerdo cu Pentagono
mester crea un comando
nobo dedica na espacio,

aunke a señala cu ainda no
ta claro con nan lo ehecuta
orden di presidente Don-
ald Trump di crea un Forza
Espacial completamente
nobo.

Na Juni, Trump a ordena
creacion di un Forza Espa-
cial, cu a bisa esaki lo bira e
di seis division di ehercito
Mericano, argumentando
cu Pentagono mester di un
servicio exclusivamente
dedica pa aborda vulnera-
bilidadnan den espacio y
afirma dominio Mericano
den orbita.

Pentagono lo presenta e
siman aki den Congreso
propuestanan con e orden
di Trump lo ta efectivo.

Segun e persona cu a
traha riba e informe, obteni
pa website di noticianan
militar di Defense One,
Pentagono ta trahando riba
un serie di paso pa traha un
Forza Espacial.

Aunke creacion di un
Forza Arma nobo ta rekeri
aprobacion di Congreso,
Pentagono a propone crea
un “comando combatiente”
nobo, yama US Space
Command, cu lo ta dedica
na espacio.



BRAZIL: Candidato presidencial di Brazil pa partido
REDE, Marina Silva, a papia durante un forum tecno-
logico na Sao Paulo, Brazil.

DIARIO Telefon 5826747 /

Fax 5828551

Tipline 5822239

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio line y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
 Security guard masculino, edad
 entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo
 diploma o enseñansa equivalente
 Mester por papia y scirbi papaimento,
 hulandes, ingles y spaño.
 Mester tin propio transporte.
 Interesadonan por jama oficina entre
 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA BENDE
 BMW 2015 X6 111M
 Full equipped cu sunroof
 Prijs 120.000
 Cell 594 0699
 Interesado serio so
 por jama.

TA HUUR
 Apartamento renoba
 Rooi Koochi 30 L
 Savaneta Awg 800,-
 Jama 593 4829 pidi pa
 Renny

SE RENTA
 Un cuarto para
 hombre solo
 En Playa
 565 6577 / 561 9396

Tin Apartment Pa Huur
 Pa un of dos persona
 Tel 660 2192
 No mascota y
 no niños

TA BUSCA
 La Sabana Restaurant
 ta busca
 mucha muher pa traha den
 bar. Bon salario. Tel 662 9263
 Adres Sabana Grandi 13C,
 Santa Cruz

PA AVISO aviso@diario.aw
**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

 20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPINTERO
 A domicilio hacemos y
 reparamos toda clase de
 muebles dañado madera y
 formica, cocinas, closet y
 camas, puertas, sillas(stoel)
 Cell 568 1347 Raul

APARTMENT FOR RENT
 Wayaca Residence
 1 bed, 1 bath, kitchen
 Incl wifi, cable tv
 Afl 950.-
 Call 566 7690 / 733 1488

TA HUUR
 1 Apt di 1 camber Afl 700.-
 Awa, luz apart,
 no muebla. Sin yiu.
 Seroe Patrishi 19 C
 562 1005

Bonita Upholstery
 Nos ta fura tur sorto di
 muebles, sofa, matras, stul,
 car seat etc,
 Tel 585 9855 / 741 7432
 Cumana 69, Dialuna pa
 Diasabra 9.00 - 6.00

**Associated Realtors
 TA BENDE**
 Un tereno propiedad di
 7416 m2 na Sombre / Sta
 cruz, ideal pa proyecto di
 cas @ Afl 80.00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
 F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

SE NECESITA
 UNA COCINERA COLOMBIANA
 CON PERMISO PA EMPEZAR
 A TRABAJAR DE UNA VEZ
 INTERESADOS PUEDEN LLAMAR
 Cel. 593-2620/tel.583-3144

TA HUUR
 Camber den un cas den area di Noord
 cerca di hotel, incl awa, coriente,
 internet, aircro y uso di cushina.
 Prijs Afl 900.- + 1 luna deposit.
 Solamente muher y preferibel
 un persona cristian.
 Tel 744 8510 whatsapp

**Associated Realtors
 FOR SALE**
 Commercial property close to the
 new Container Port in Barcadera,
 build up 424 m2, land 2400 m2
 for \$ 898,876.
 For more details contact Mito
 at 593 6318

TA BENDE
 Un Pickup Isuzu 2006
 Aut / aircro, diesel turbo
 4x4. Por jama 563 7026
 Adres Balashi 38 A

TA BENDE
 Una habitacion con su baño,
 mueblado, independiente.
 En Dakota cerca de
 Oranjestad.
 Informe 563 1024

SE RENTA
 Apartamento en Seroe Blanco
 independiente, semi mueblado
 Incl agua, coriente y cable.
 No hay aircro, para 1 persona
 masculino Afl 450.-
 Tel 565 0303

TA HUUR
 Apatment 2 kamber den
 area Noord. Sin muebles
 Afl 1300.- p/ luna.
 Exclusief awa y coriente
 Info 594 5923 / 592 4901

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet blauw
 y normal. Tur sorto di
 servicio di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel Whatsapp 699-9799 /
 563-1116

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

FOR RENT
 One luxury one
 bedroom apartment
 fully furnished and
 airconditioned
 Prime location
 Vondellaan 4 C
 Monthly Afl 1000.-
 Call 582 6015 / 593 2801

ALUGLASS
 Glass Glass Glass
 Aluminium profile
 7mt. screens,
 reparacion general,
 replaced glass.
 Bon prijs.
 Cel: 582-0098 /
 561-6831.

SE ALQUILA
 Apartamento en Papiilon
 2 habitacion, cocina y
 baño, agua y coriente no
 esta incluido. No Niños
 Cel 567 7165

CONSTRUCCION
 Metselaar ta haci tur trabao
 di pone bloki, pleister,
 mosaico, plomeria, dak,
 traha cura + ta haci chapi,
 bon trabao.
 Cell: 566-0699.

CLASIFICADO


Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
 592.64.76
 566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

 TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

GRATIS
 Nos ta piki tur sort'i auto bieu,
 completamente gratis. Tambe nos
 ta piki aircro, bateria di auto,
 wasmashin, stoof, frigidaire, etc,
 gratis. Yama nos na
 tel: 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano Balente.

PROMOCION
 Tin tur sorto di arena,
 piedra, granito.
 Tambe ta corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.

DIRECTV GRATIS
 Si gratis solo pagas
 programación, y la instalación
 es totalmente gratis. Ademas
 damos acceso a canales
 premium y adultos sin costo
 adicional. Llama al 660-2436.

TA HUUR
 Apart. awa, cable
 inclui. Coriente
 aparte, Afl.650,-.
 Tel: 661-0307.

MENU SPECIAL
Diaranzon 08 Aug.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Porkchop of Galiña
den spanish sauce,
Pecho a la plancha,
Loinribs ariba grill.

TA BENDE
un auto Suzuki Liana
2006 zilver, benzine,
5 porta, Afl.5.000,-.
Cell: 662-7412.

SE ALQUILA
Apartamento de 2 cuartos
Afl 1200.-
Incluido wifi y cable.
Aparte agua y coriente y gas
Deposito 1000.-
Tel 733 2251

CALI-COLOMBIA
Transporte a airport-
Cali- airport tours
cities- priva.
Guia na papiamento
Info 297 568 2888

PA BENDE
Un auto Hyundai Grand I10
di aña 2014 y ta den
bon condicon.
Color: cora kima y km: 52.000
prijs 18.000. Pa informacion
jama Cel 744 0513

SE RENTA
Casa de
3 habitaciones en
Madiki o habitaciones.
Telf: 744-4713.

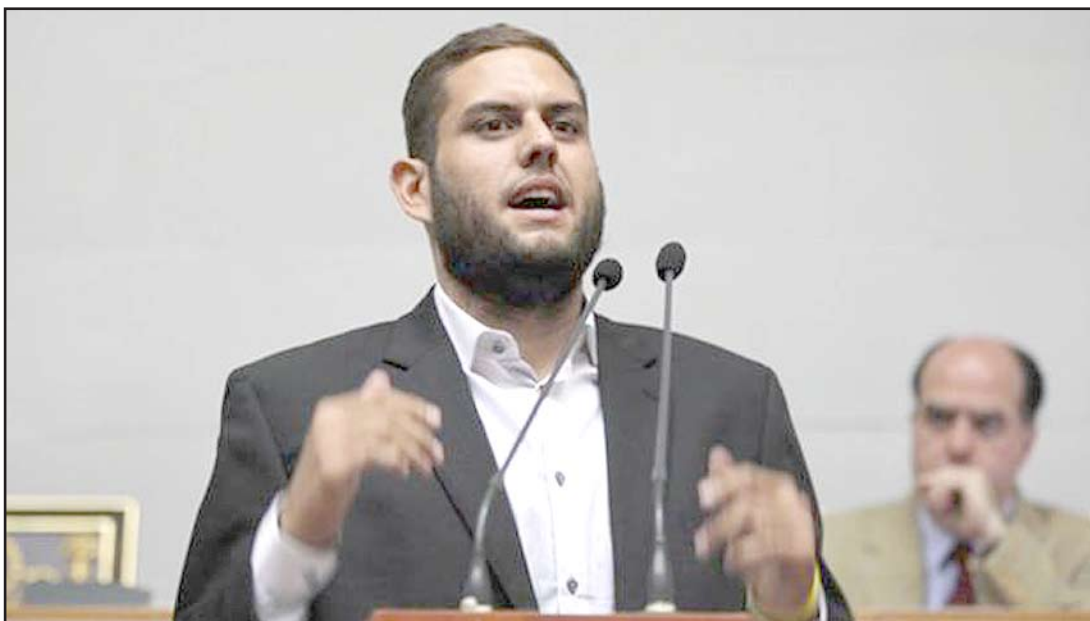
**MEDUIM AFRICANO
SALIMO ESPIRITUAL**
Resuelve cualquier problema,
amor, suerte, negocios, justicia,
impotencia sexual,
aproximacion, lejos de los
problemas familiares, mal ojo,
dolencias espirituales,
depresion, fenomenos, adiccion
a las drogas y el alcoholismos,
presente y futuro en todos
los casos. 742-8350 /
Whatsapp (297) 641-1283.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta
tur sorto di mata, trim yerba,
haci coco limpi, hardineria pa
luna of quincena. Irigacion,
hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

LES DI PIANO
Pa mucha, adulto of
pensionado na Playa.
Siña lesa noot, toca
balada, wals, klassiek,
etc. Yama: 735-7525.

PA AVISO
aviso@diario.aw

A denuncia captura di diputado opositor venezolano



saca Maduro for di poder.
“N os ta bay Sali for di Ni-
colas Maduro, sali for di e
tragedia aki” e politico di
29 aña die dad a laga sa
durante un intervencion
den legislative, di mayoria
opositor.

“Nos ta bay por ricibi tur
venezolano cu ta loco pa
bolbe nan pais y esnan cu
ta aki ta keda cu nada otro
cu sigui ranca e cabuya
te cu e kibra y cu nos por
saca Nicolas Maduro”, el a
añadi.

Den un alocucion extensor
ayera na e cadena obliga-
torio di radio y television,
Maduro a vincula Reques-
ens y Borges cu e alegado
di intent di magnicidio.

E mandatario socialista
a bisa cu varios razaia ta
tumando lugar na e mo-
mento ey den marco di e
investigacionnan.

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cachito lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

APPLIANCES REPAIR
Ta drecha: Washmachine,
dryer, frigidaire, stof,
forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Tel: 565-4234.

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

TA HUUR
Bunita apartment pa un
persona na Simon Antonio,
Muebla. Cu tur cos inclui Awa,
coriente, WiFi, cable, internet,
airco. Afl.800,- borg Afl.400,-.
Apartment dos kamber semi-
muebla Afl.1.150,- borg
Afl.600,-.
Cel: 565-6180.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stoof. Tur marca di Split
y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

CARACAS--- E parla-
mentario opositor Juan Re-
quesens, kende president
Nicolas Maduro a vincula
ayera cu un supuesto aten-
tado contra e president,
a keda deteni pa servicio
di inteligencia, segun su
partido Primero hjusticia a
denuncia.

"Nan a wordo secuestra pa
14 homber di Sebin (Sr-
vicio Bolivariano de in-
teligencia) y nan a wordo
golpea, e diputado Juan
Requesens y su ruman
muher Rafael, e agrupa-
cion politico a asegura riba
nan cuenta twitter.
E denuncia a tuma lugar na

momentonan cu Maduro a
implica e legislador y ex
president di parlamento,
Julio Borges den e atake
cu drones carga cu explo-
sivo di cual el a asegura di
a sali ileso diasabra ultimo
durante un parada militar
na Caracas.

Den exilio Borges ta un
di e figuranan mas conoci-
den oposicion venezolano
y cu tambe ta integra e
partido Primero Justicia di
e ex candidate presidencial
Henrique Capriles.

Mas tempran Requesens
a pronuncia un discurso
fuerte den cual el a prim-
inti di sigui presiona pa

Caribe a produci campeon europeo nobo riba 100 meter den atletismo



Zharel Hughes, un atleta
naci na Anguila cu paspoort
britanico desde 2015 a gana
e careda di 100 meter den
campeonato europeo ayera
cu tempo di 9.95 seconde.
Na di dos lugar a termina
otro britanico y mas ho-

ben, di 22 aña die dad, Re-
ece Prescod den 9.96 sec-
onde sigui na di tres lugar
pa e hamaikino di 29 aña
di edad Jacques Harvey cu
a cambia su number den
Jack Ali. E favorite Filippo
Tortu di 20 aña di edad cu

tabata tin e publico gri-
tando “Dai Filippo” a ter-
mina na di cinco lugar. E
foto ta muestra momento cu
Hughes ta crusando meta
dilanti Tortu cu a termina
quito.

San Nicolas
Tel: 584-8888

the Olive tree
funeral home

24/7

**Prome, Durante
y Despues**

Oracion pa awe:

Señor, yuda mi carga semper e potmoní nobo aki, cu Abo ta ofrese mi. Asina ora cu mi acepte cu fe mi lo acepta tambe mi rumannan cu amor. Amen.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Ex-vicepresidente di Cristina Fernandez de Kirchner condena pa corrupcion



BUENOS AIRES:-- Kirchnerismo ta biba un verdaero calvario hudicial Madura durante añanan den decenas di investigacion. Un tribunal federal a firma ayera e prome sentencia di relevancia halto politico, un disparo den linea di flotacion di e movimiento cu durante mas di un decada a goberna Argentina.

Amado Boudou, ex ministro di economia entre 2009 y 2011 y vice president Durante di dos mandato di Cristina de Kirchner, a wordo condena ayera na cinco año y 10 luna di prison pa corrupcion.

E hueznan a haye culpable den e "caso Ciccone", un expediente cu a investiga rescate poc9o cla di un imprenta den kiebra cu a obtene contratonan grandi pa emission di papelnan di 100 peso.

E condena di Boudou ta coincide cu un simanscur pa kirschnerismo cu tin 8 caha cu manuscritonan cu detayenan di un supuesto red di cobro di soborno na empresanan dedica na obranan publico.

Boudou a converti den e oersona mash alto di kirschnerismo condena den un causa di corrupcion. E hueznan a haya proba cu na 2010 tempo e tabata ministro di economia el a intermeni pa oficina di Belasting (AFIP) lanta un peticion dikiebra contra Ciccone, e imprenta priva mas importante di e pais cu tabata tin un debe mionario na belasting. A cambio Boudou a keda cu 70 % di e empresa via e empresario Alejandro Vandenbroele cu a opera como etstafero.



Gerencia, Staf y personal di Departamento di Aduana Aruba

Ta participa fayecimento di

Sra. Nilda Virginia Istatia

Na bida mama di nos coleganan
Sr. Marcelito (Lito) Pablo y Sra. Natalie Hooi-Pablo

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 9 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home 9or pa 11or di mainta y despues ta sali pa Santana Centraal na Sabana Basora

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home, Diaranson 8 di augustus di 7or pa 9or di anochi.

Na Lito, Natalie y demas famia nos ta extende nos mas profundo condolencia y cu Dios duna henter e famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Nilda Sosega na Paz.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu Profundo tristeza, pero conforme cu Boluntad di Dios nos di CANASHITO FARM SUPPLY N.V. tin e deber di anuncia fayecimento di :



SRA. TELMA TERESITA WILLEMS-ALBERTS

Mama di Albertico (Tico) Angela y Suegra di Gwendelyn (Lenny) Angela-Yarzagaray
Propietarionan di Canashito Farm Supply N.V., situa na Santa Cruz 2Q

Oportunidad pa Condolencia ta Diamars 07 Augustus 2018 na ROYAL Funeral Home for di 7.00 pm pa 9.00 pm di anochi.
Acto di Entierro lo ta Diaranson 08 Augustus 2018 na Misa Santa Famia na Pos Chikito, restonan mortal ta reposa for di 1.00 pm den misa na Pos Chikito
Sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 3.00 pm y despues pa santana na Savaneta.

PA MOTIBO DI ENTIERO NOS KIER A PARTICIPA CU CANASHITOFARMSUPPLY N.V. LOTACOMPLETAMENTE SERA DIA 08 AUGUSTUS 2018.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayese cristianamente:

Nilda Virginia Istatia

*12-11-1937 - †04-08-2018



Na number di su:

Yiunan stima:

Wendell Pablo y Jenny Kock

Marcelito Pablo y Ruthmila Kock-Pablo

Natalie Hooi-Pablo y Earlyson Hooi

Nieto(a)nan:

Jazmin Trott y famia

Clarence de Cuba y famia

Jeremain Maduro y famia

Sindy Silberie y famia

Kimberly Pablo y Emely Pablo

Eliomar Blijden y Josey Vasquez y yiunan

Jerisa y Ian Lejuez y yiunan

Alexander Maduro y Joanne Farro y yiunan

Analise Maduro y yiunan

Jeremain Maduro y SouellMaduro y yiunan

Swa y cuñanan: Juancho Pablo y famia na Hulanda
Arnolda Pablo y famia na Hulanda

Ihanan: Jurgen Lebacs
Aishell Beamont

Primo y primanan, subrina y subrinonan na Aruba, Corsow y Hulanda

Manera ruman: Judith y Heda Scorea
Carola wooter na Corsow
Lourdes Ogenia na Corsow
Comer stima: Rosalinda Casimiri na Corsow

Amiganan stima:
Licha Arendsz-Ruiz, Marlen Adonis-Idi, Maritza Sillè

Bisiñanan: Mary, Ludys, Wilson Robles Mathilda, Pedro Luidens, Mario y Chano Luidens, Marie

Demas famia: Pablo, Blijden, Hooi, Istatia, Vasquez, Lebacs, Casimiri, Silië, Trott, Kock, Maduro, Dumphries, Servanie, Wooter, Scorea, Angela

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualquier famia

Oportunidad pa condolencia: diaranson 8 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 9 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.

Nos disculpa despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**

Damanan britanico ta sigui ta reinanan di velocidad na Europa

BERLIN:--- E stadion olimpico a bin abao durante e duelo di careda di 100 meter damas den campeonato europeo ayera den stadin olimpico di Berlin. Esaki mescos cu e duelo masculine tabata esun mas emocionante di ayera anochi. Un hoben Dina Asher smith, coqueta sin peña pa luci, a logra marca e mihor mar di su bida 10.85 seconde . “Esaki ta mi prome gran campeonato . Tur e duro cu mi a traha ultimo lunanan a sali awe nochi y mi lo no stop di mehora”, el a



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon”.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero
agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y
conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa
fayecimento di:



Eric T. Lopez

*10-06-1961 - †07-08-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Gradicimento/ Invitacion

Den number di su yiunan y demas famia nos kier a gradici cada un di boso pa boso apoyo y Consuelo durante enfermedad y entierio di nos Mama stima:

Petra Mathilda Haayen

Nos kier a gradici di curason: Dr. Ramateur manera un amiga di cas cu semper tabata atento durante nos mama su enfermedad. Dr. Alex Schwengle pa su atenshon duna na nos mama. Pastoor Andres Macwiek pa su palabranan di forza y Consuelo durante enfermedad di nos mama stima y e bunita reflection durante santo sacrificio di misa. Na Nathalie cu a cuida nos mama tur e añanan cu hopi amor y pasenshi. Na tur e zusternan y broeder di Wit Gele Kruis pa boso bon servicio. Na management team di SABA y LM di Huize Maris Stella pa boso cooperashon y comprension pa nos por a keda cas cu nos mama den su ultimo dianan. Na tur e guianan, muchanan y mayornan di Ministerio Amigonan di Hesus y Maria di Aruba pa boso presencia. Na tur famia, amiganan, conocirnan, bisiañan y coleganan di SABA boso presencia durante entierio di nos Mama stima tabata un gran Consuelo pa nos. Na tur esnan cu a hasi yamada, manda email, whatsapp y cu a manda krans. Na Randell Croes pa su bunita canticanan. Un danki ta bai na Rina's Flowers pa boso bunita areglo di kransnan. Na Ad Patres pa boso bon servicio. Di curazon hopi danki y cu Dios bendishona cada un di boso rikamente.



Alavez nos ta invita tur famia bisiaña nan, amigo nan y conocirnan pa compana nos na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar:
Diahuebs 9 Augustus 2018 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diasabra 11 Augustus 2018 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Dialuna 13 Augustus 2018 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta

Despues di e ultimo misa lo tin Rosario na cas Savaneta # 229 pa descanso di alma di nos Mama Stima.

Bo presencia lo ta altamente aprecia

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.: (297) 584 8888
E.: info@theolivetree-fh.com

“ Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad
di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Barbara Dirks

Mihor conoci como “Rita”
*10-12-1930 †03-08-2018



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

GRUPO DI ORACION Carismatico “SHALOM”

Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

“ALABANZA Y ADORACION”
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buskabogozo den
“E Palabra di Dios”

DIA: Diaranson 08 di Aug 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra Stella Kock
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.



bisa despues cu tur tension a baha.

Asher smith di 22 aña di edad no ta e atleta dimas hoben femenino ya cu Gina Luckenkemper tin 21 aña die dad y e tabata e protagonist di anochi coriendo na cas den capital di su pais cu tribunanan explotando den gritonan di emocion. Luckenkemper a logra plata europeo den un sprint apasionante. El a core e ultimo 30 meter nan yorando , algo poco habitual den un pais cu mas poco sa muestra emocionnan intimo den publico. El a kibra tambe e record sub23 europeo cu su 10.98. su record mes ta 10.95 seconde cu el a core den mundial na London na 2017. Daphne Schippers di Hulanda cu dos aña pasa tabata campeon europeo riba 100 meter na Amstrerdam cu 10.90 a bin termina cu 10.99 y keda leu di Asher Smith.

Telefonnan DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Daniela Ospina a confirma riba rednan social cu el a wordo opera di urgencia



BOGOTA:--- E ex esposa di e futbolista colombiano James Rodriguez, a asegura cu e ta bon di salud.

E modelo colombiano Daniela Ospina, ruman di e keeper David Ospina, a publica un foto riba su cuenta di instagram cu e braza cu medicamento- nan den hospital drumi riba un camiya. Hunto cu

e foto tabata tin un mensa- he den cual el a gradici su seguidornan y amigonan pa e oracionnan cu nan a haci pe y pa mehoracion di su estado di salud. "Cada oracion di boso semper ta importante y necesario. Mi stima boso"!

Straño ta cu e no a revela motibo pa cual e tabata in-terna den hospital. E publi-

cacion a causa sorpresa ya cu prome e paisa a publica varios video bailando y cantando den un concierto di J Balvin, Silvestre Dangond y Pipe Bueno. Finalmente e misterio a termina pasobra Daniela a dicidi di comparti un im-agen contando cu e mester a word opera pa apendicitis y cu e ta bon di salud.

E golpistanan a mata e rumannan, segun esposa di Ortega



MANAGUA:-- Durante su alocucion diario, e vi- cepresident di Nicaragua a reconoce cu e protestanan a laga 22 polis morto.

E vicepresidente y primera dama di Nicaragua, Rosa-

rio Murillo, a atribui ayera na oposicion, cu el a acusa di "terrorismo golpista", morto di 197 persona den protestanan contra gobi-erno di Daniel Ortega. Ta "197 ruman cu a perde

nan bida debi den terrorismo gopista di parti di e crimi- nalan. Nan a mata nan, el a sentencia den su alocucion diario na medianan oficialista.

"Nan mester paga pa

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid Aug 6 - 8

*matinee: **EVERYDAY @Ren** | late show: **FRI & SAT**

AT RENAISSANCE

THE SPY WHO DUMPED ME
daily: 5:00 7:30 8:30 **NEW**
matinee: 12:00 2:30 **R**

THE DARKEST MIND
Mind 3:35 5:55 8:15 **NEW**
matinee: 1:15 **PG-13**
late:

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT
daily: 4:00 9:00 10:00 **PG-13**
matinee:
late:

BLINDSPOTTING
daily: 1:50 **R**
late:

TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES
daily: 4:25 **PG**
matinee: 12:05

THE EQUALIZER 2
daily: 7:05 9:40 **R**
late:

MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN
daily: 6:30 **PG-13**
matinee:

HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION
daily: 12:35 2:10 **PG**
matinee:

INCREDIBLES 2
matinee: 3:00 **PG**

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D
daily: 5:30 **PG-13**

AT PASEO HERENCIA

THE SPY WHO DUMPED ME
daily: 5:00 7:30 10:00 **NEW**
matinee: **R**

THE DARKEST MIND
Mind 8:30 **NEW**
matinee: **PG-13**
late:

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT
daily: 6:00 9:00 10:35 **PG-13**
matinee:
late:

BLINDSPOTTING
daily: 4:15 9:30 **R**
late:

TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES
daily: 3:55 **PG**
matinee:

THE EQUALIZER 2
daily: 4:30 8:00 **R**
late:

MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN
daily: 5:30 **PG-13**
matinee:

HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION
daily: 6:25 **PG**
matinee:

SKYSCRAPER
daily: 7:00 **PG-13**
matinee:

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo

nan crimennan, nan, e golpistanan a asesina nos rumannan", Murillo a bisa mencionando cifra cu a wordo menciona den un informe presenta pa polis ayera.

E informe a señala cu entre 19 di april y 25 di juli a muri 197 persona "victima di terrorismo golpista" entre nan a reconoce morto di 22 polis y solamente cinco estudiante universitario cu a encabeza protrstanan.

E vicepresidente a bisa cu "gobierno sa kendenan ta dirigi, promove, financia y ehecuta e golpi di estado, e intent sangriento di detene e bon rumbo di Nicaragua".

Pero "nos lo vence, nos ta liber, nan no por y lo no pasa", segun esposa di Ortega refiriendo na e

manifestantenan cu gobi-erno tambe a califica di ta "derechistanan, satanico, vandalico, delincuente y personanan diabolico".

Den su intervencion, Murillo a pidi na varias ocasion husticia pa victi- manan di "e golpistanan y desconoce e respons- abilidad di gobierno den e represion violento cu nan ta eherce contra manifes- tantenan y cu a laga 317 morto y al menos 2000 heridos te awor.

E primera dama a señala cu e cifranan a wordo man- ipula pa "daña imagen di gobierno di Nicaragua" y cu ta existi un campaña "di difamacion nacional y internacional contra ad- ministracion di president Ortega.

Remitido:

Homber cu ta abusa di menornan y muher, mester ricibi un castigo di 15 aña di prizon minimo

cuanto morto mas mester cai pa wowonan di Parlamento y Ministernan mester habri, pa realisa cu cos no por sigui asina mas. Castigo di 15 aña di prizon minimo of mas pa homber cu ta bati criaturanan inocente mata y homber cu ta bati muher mata y homber cu ta abusa sexualmente di criaturanan inocente 15 aña di prizon minimo ta hopi poco pa nan. Aña pasa mi tabatin un combersacion cu O.M de Heer Alexander van Dam y mi a puntre kico ta e motibo cu no kier aumenta castigo di prizon pa pedofilnan y mi a entregue contesta di un carta cu mi a haya di Hof van Justitie di de Heer La Mere, mi a

bisa Meneer Alexander van Dam cu mi ta victima di abuso sexual di cu mi 6 aña di edad y awe mi tin 76 aña, y ora cu mi a bay bisa mi mama di criansa, locual su yiu homber a hasi cu mi, mi a wordo castiga cu un bon sota pa mi no bay bisa mi famianan nada. Y awe mi ta sufri mas cu nunca pasobra te ainda mi no ta weita un castigo pisa di 15 aña di prizon minimo pa e homber pedofil cu ta sasia su sed sexual cu criaturanan inocente y ta matanan mentalmente y fisicamente pa resto di nan bida. Meneer van Dam a contesta mi, cu su persona no por hasi mucho cos, pasobra ta Staten mester cambia su leynan

pa Hof por ehecut'e. Na e momento ey Meneer Alexander van Dam di O.M a bisa mi cu awor aki E ta bay cerca Arthur Dowers y lo hiba e carta di Hof di La Mere y lo discuti'e cu Sr Arthur Dowers y lo trece mi ponencianan cerca Arthur Dowers. Despues mi a bay cerca Arthur Dowers, pa mi haya sa kico Meneer Alexander van Dam a papia cu ne, cu mi ta desea un castigo minimo di 10 aña di prizon pa pedofilan. Y Arthur Dowers su contesta tabata cu e ta weite algo imposible, mi a bay tambe cerca Mike Eman y su conteste tabata, cu E lo bay wak kico e por bay hasi pa mi. Pero mi tin'e awor den

man di nos Min. Pres. Mr. Eveline Wever Croes y mi ta spera cu e biaha aki lo e haya su debido atencion cu e merece. No ta tur homber ta mescos, desde cu Marihuana, Cocaína, Heroína, Piedra y tur otro drogan an a hasi nan entrada na Aruba cos a cambia pa tur hende y cu Amor a cambia pa Odio, Sufrimento, Maltrato y Bringamento cu otro. Cu na final di dia ta e yiunan ta carga e peso di e sufrimento. Nunca Bo a tende cu un Lesbian a golpia su compañera of a golpia su yiunan, semper ta un homber ta hasi esey, un homber mester golpea un homber mescos cune, pero no un indefensa man-

era un muher of un mucha. Un mucha of un muher Bo mester trat'e cu amor cariño y dulsura, pasobra nan amor ta asina grandi, cu no tin nada pa compare na e mundo aki. Nan comprension y dedicacion no tin pa iguala. E cambionan den nos leynan mester ta cambionan drastico cu tur hende por siña di dje. Y awor mas cu nunca 15 aña di prizon minimo ta na su luga pa tur e abusadornan. Yudas no ta yuda pa nada, pero castigo di 15 aña di prizon minimo lo pone miedo den nan curpa.

Hiacintha Thijsen Trimon Savaneta 210-A
Tel 584-7280

Remitido

Informacion pa esnan cu ta cobra pension AOV di SVb Curaçao na Aruba

Gobierno di Corsou na aña 2016 a haci un cambio den ley y a reduci e pension cu 10% entrante januari 2017, pero solamente pa personanan cu no ta biba na Corsou, pero cu si ta cobra pension AOV di SVb Curaçao; ademá nan a elimina e bonus di pension entrante december 2016. Na aña 2016 Centrale Raad van Beroep, instansia maximo na Utrecht-Hulanda pa trata leynan administrativo y di seguronan social, a reconose cu derecho riba AOV ta cai bou di derecho nan di propiedad di articulo 1 di e tratado europeo di derechonan humano; na hulandes e yama Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM).

Ademas articulo 14 di EVRM ta prohibi pa discrimina, entre otro riba status. Pa tal motibo nos tin cu bay Corte y laga Hues duna veredicto riba e desision tuma pa Gobierno di Corsou na aña 2016. Pa lanta un caso den Corte, pensionadonan conserni mester uni pa ta mas fuerte para; tambe pa reparti gastonan mas hus-

tu posibel cu tin pa un caso den Corte y cu lo benefisia tur pensionado. Segun informacion di SVB Aruba tin mas cu 1000 persona ta cobra pension AOV di SVb Curaçao biba na Aruba y pa medio di e comunicado aki ta haci un intento mas pa localiza e pensionadonan aki, p'asina uni forza y entama un caso contra Gobierno/ SVb Curaçao. Pa demostra cu no ta di acuerdo cu desision tuma pa Gobierno di Corsou y ehecuta pa SVb Curaçao, registra via e siguiente e-mailadres: fga.pietersz_@hotmail.com

Pensionadonan cu no tin e-mail por pidi otro persona pa reacciona den su number.

Na e momento aki tin 300 pensionado registra y e meta final ta pa yega na e mas cu 1000 pensionadonan biba na Aruba, cu tambe ta sufri e rebaho di 10% di nan pension desde januari 2017. Mi ta conta riba Bo reaccion.

Farley Pietersz,
Aruba.
fga.pietersz_@hotmail.com

San Nicolas ta haya funeraria Aurora similar na esun na Primavera



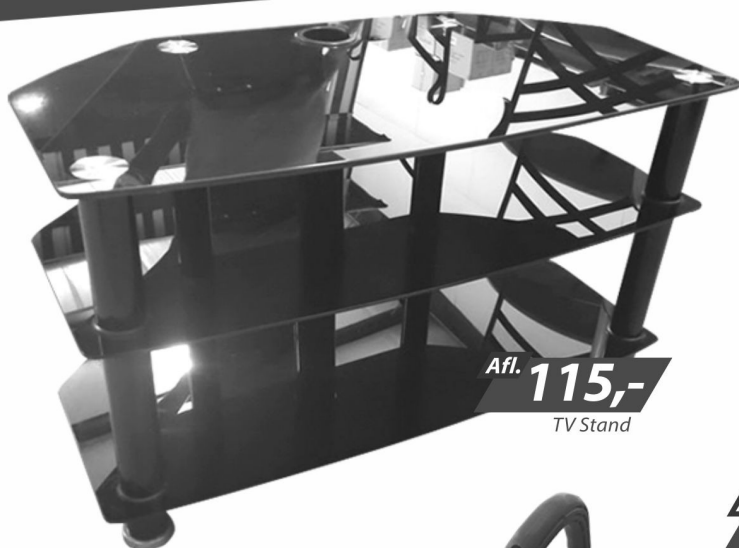
ORANJESTAD(AAN)-- Anthony Hugo Latham dirigiendo Funeraria Aurora 11 aña a duna di conoce den entrevista cu DIARIO cu dentro di dos pa tres luna lo cuminsa cu construccion di Funeraria Aurora na San Nicolas. Segun sr. Latham, a laga sa cu ministronan a firma tur tereno caba y ta warda ta warda pa caba cu tur

documentacon y pasamento di esaki na Aurora. E edificio ta bin similar na e edificio cu tin na Primavera, mes diseño, mes mapa, di manera cu ta e mes edificio lo mira na San Nicolas tambe, mes un grandura ademas ya cu san Nicolas merece di tin un bon funeraria. E lo bira tambe un funeraria completo.

Price Hacker

Price Hacker

HOPI PRODUCTO NA **SUPER** BON PRIJS!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw